

# EL CORREO GALLEGO

EL FERROL DEL CAUDILLO  
General Franco, 152  
Tel. Administración 4088  
Redacción, 1388

Diario de la mañana — Decano de la provincia  
FUNDADO EN EL AÑO 1878  
Depósito legal - C. T. - 1858

SANTIAGO DE COMPOSTELA  
Preguntorio, 28  
Teléfono: Administración, 1487  
Redacción, 1287

Jueves, 7 de Septiembre de 1960.

Año LXXXIII

Número 27.367

Precio: 1'50 Ptas

Lomo escoceso ribereño  
de 70 cms. - Ptas. 190

Botel comaroto  
1 metro: Ptas. 595

Fin de semana plastificado  
interior mohar: Ptas. 125

**BARROS**  
REAL. 86 - EL FERROL

## Estancia de los ministros del Gobierno, en Galicia

### Ayer llegaron a Santiago los Sres. Rubio y Castiella

El Sr. Sanz Orrio visitó las obras de la Universidad Laboral Marítimo Pesquera de La Coruña  
Visita del Ministro del Ejército a las instalaciones militares de Vigo



El señor Castiella, al salir del Hotel para dirigirse a La Coruña. (Foto SANTISO)

En el avión de Líneas Ibero, procedente de la capital de España, llegó a las doce y media de la mañana de ayer al Aeropuerto de Labacolla, el ministro de Educación Nacional, señor Rubio.

El Sr. Rubio se trasladó a la ciudad, dirigiéndose al Hotel de los Reyes Católicos, donde fue saludado por la Junta de Gobierno de la Universidad, los directores e inspectores de Enseñanza Media.

El Ministro departió con todos muy cordialmente. Después visitó la Catedral y la Exposición Internacional de Arte Románico.

Almorzó en compañía del Ministro de Asuntos Exteriores, señor Castiella, que también había llegado en avión a Labacolla.

El señor Rubio, que se aloja en el Hotel de los Reyes Católicos, se trasladó por la tarde a La Coruña y volvió por la noche a Santiago.

#### EL SEÑOR CASTIELLA

En un avión del Ejército del Aire, a la una de la tarde de ayer, llegó a Santiago, procedente de Fuenterrabía, el Ministro de Asuntos Exteriores, señor Castiella. Fue recibido en el Aeropuerto de Labacolla por el Alcalde de la

## Joao Goulart prestará hoy juramento como Presidente del Brasil

### Sólo tendrá derecho de "indicación" sobre el poder ejecutivo

BRASILIA, 6. (Efe).— El avión "Caravelle" en que el vicepresidente del Brasil, Joao Goulart, se ha trasladado a la capital, tomó tierra a las cinco y quince horas (hora española) de esta madrugada. En el mismo aparato viajan otras cincuenta personas, entre las cuales figuraban secretarios y ayudantes así como un pequeño grupo de periodistas brasileños y extranjeros.

Entre quienes recibieron al Vicepresidente figuraba el Arzobispo Milton, el cual pronunció unas palabras de bienvenida que terminó con las siguientes palabras: "La nación ha pasado la mayor crisis de su historia. Brasil ha sido salvado de una guerra civil".

Minutos antes de que el avión aterrizara volando sobre el campo de aterrizaje, las autoridades del gobierno federal publicaron el texto de las garantías concedidas a la seguridad y futuro político de Goulart.

El texto dice:  
1.— Las fuerzas armadas apoyan y respetan íntegramente al presidente en funciones, Ranieri Mazzilli.  
2.— Las fuerzas armadas apoyan por entero al congreso nacional.  
3.— Las fuerzas armadas apoyan las deliberaciones del congreso nacional y su promulgación de la enmienda constitucional que instituye

el sistema parlamentario de gobierno.

4.— Las fuerzas armadas, en consecuencia, aseguran las



RIO DE JANEIRO. — El ex embajador brasileño en Washington, Amaro Pileto, jefe del partido social-demócrata y personalidad de fuerte tendencia prooccidental y anticomunista, a quien se señala como posible primer ministro del Brasil,

necesarias garantías para el desembarco en esta capital y en esta fecha, del presidente Joao Goulart, su permanencia en Brasilia y su investidura en la presidencia de la república.

La declaración está firmada por los jefes de los tres ejércitos.

EL ACTO DE LA JURA DEL CARGO

BRASILIA, 6. El vicepresidente del Brasil, Joao Goulart, prestará juramento como Presidente de la República ante una sesión especial conjunta del Parlamento brasileño mañana, jueves.

(PASA A SEGUNDA PAGINA)

## El domingo, mensaje radiado del PAPA, pro-paz mundial

CIUDAD DEL VATICANO, 6.— Su Santidad el Papa, Juan XXIII, pronunciará un mensaje radiado pro-paz mundial, el próximo domingo, después de oficiar una Misa por la paz en su residencia veraniega de Castelgandolfo.

Radio Vaticano y varias estaciones extranjeras retransmitirán el mensaje. — Efe.

## Triunfo español, en la Vuelta Aérea a Europa

Campoy, del Aero Club de Santiago, vencedor en la primera etapa

LUGANO (Suiza), 6. — Triunfo español en la Vuelta Aérea a Europa.

Campoy, primero y Balcells tercero en la clasificación de la primera etapa.

El mal tiempo reinante en toda la zona ha obligado a que se cerraran al tráfico la mayoría de aeropuertos, por cuyo motivo llegaron a Lugano únicamente 51 de los 85 pilotos participantes.

Los cinco aviones españoles que concurren a la Vuelta, han conseguido llegar dentro de los tiempos señalados venciendo las grandes dificultades atmosféricas.

En la clasificación de la primera etapa puntuable, España ha obtenido un gran triunfo al clasificarse primero Campoy, empatando con el italiano Francini, con la máxima puntuación de 200 puntos y tercero Balcells con 190 puntos, seguidos del francés Duboy y el alemán Gairman.

Mañana, si el tiempo mejora, se desarrollará la etapa Lugano-Venecia, para saltar luego a Yugoslavia y Austria. — Aifil.

pos señalados venciendo las grandes dificultades atmosféricas.

En la clasificación de la primera etapa puntuable, España ha obtenido un gran triunfo al clasificarse primero Campoy, empatando con el italiano Francini, con la máxima puntuación de 200 puntos y tercero Balcells con 190 puntos, seguidos del francés Duboy y el alemán Gairman.

Mañana, si el tiempo mejora, se desarrollará la etapa Lugano-Venecia, para saltar luego a Yugoslavia y Austria. — Aifil.



EL AVIADOR CAMPOY

## "No habrá guerra mundial"

### "A pesar de los inquietantes acontecimientos actuales", dice ADENAUER

BONN, 6. (Efe).— El canciller Adenauer, en un discurso radiado, ha dicho que, a pesar de los inquietantes acontecimientos actuales, no habrá una guerra mundial. Añadió que una "permanente convicción" suya es compartida por los estados del mundo libre.

Se mostró partidario de celebrar negociaciones. Este Oes ha dicho que Alemania había facilitado tales negociaciones haciendo un cierto número de "importantes concesiones", incluyendo su abstención de fabricar bombas nucleares.

El jefe del Gobierno alemán dijo también que la alianza entre Alemania Occidental y Estados Unidos "es actualmente una carta de la paz que nunca" que esto había sido confirmado por una carta del presidente Kennedy que ha recibido hoy mismo. Agregó que también ha recibido otra carta del ex presidente Eisenhower, "doblemente bien acogida en estos momentos".

El Ministerio de Educación Nacional, señor Rubio, a su llegada al Hotel de los Reyes Católicos, donde se aloja. — (Foto Santiso)

## Camión despeñado, en Perú

15 muertos y 32 heridos

CUZCO (Perú), 6. — (Efe). Un camión excesivamente cargado con personas que se dirigían a una fiesta en Sicuan, cayó por un terraplén de veinte metros de altura y quince de sus ocupantes resultaron muertos. Otras treinta y dos personas sufren heridas de importancia. El accidente se debió al estallido de un neumático.



El Ministerio de Educación Nacional, señor Rubio, a su llegada al Hotel de los Reyes Católicos, donde se aloja. — (Foto Santiso)

## Rusia ha hecho estallar un cuarto artefacto nuclear en la atmósfera

### Lluvia radiactiva, 35 veces superior a la normal, en Alaska

WASHINGTON, 6. (Urgente).— La Unión Soviética ha hecho estallar su cuarto artefacto nuclear en la atmósfera en la mañana de hoy — conforme ha anunciado la Comisión de Energía Atómica norteamericana en Washington. — Efe.

#### LLUVIA RADIATIVA, EN ALASKA

WASHINGTON, 6. — En Alaska se ha detectado la lluvia radiactiva procedente de las pruebas nucleares realizadas por los soviéticos en la atmósfera, ha informado Abraham Ribicoff, secretario norteamericano de Educación, Sanidad y Bienestar Social.

Ribicoff declaró en su informe que la lluvia radiactiva detectada en la estación de Anchorage tenía un nivel de radiación 35 veces superior al normal. — Efe.

TAMBIEN AUMENTO EN UNA ISLA JAPONESA

TOKIO, 6. — Los meteorólogos japoneses han notado un aumento en radiactividad en la lluvia caída sobre la isla de Kjusiu, pero no pueden asegurar si se debe a la última prueba nuclear llevada a cabo por los soviéticos, Efe.

KRUSCHEF "LAMENTA" LA REANUDACION DE LAS PRUEBAS NUCLEARES

ESTOCOLMO, 6. — Kruschef ha manifestado esta noche que "tenía un profundo dolor de corazón y lamentaba" la reanudación de las pruebas nucleares. Hizo esta declaración en el curso de una cena ofrecida al primer ministro indio, Nehru, y al presidente de la República de Ghana, Nkrumah, que le habían

entregado la apelación de las 25 naciones neutrales de la Conferencia de Belgrado, para que celebre una conferencia personal con el presidente Kennedy.

El jefe del Gobierno soviético dijo que su Gobierno "confiaba en que la reanudación de las pruebas nucleares ayudaría a pre-

venir otra guerra mundial". Kruschef reiteró su propuesta de que todos los países que combatieron contra la Alemania de Hitler deberían reunirse para concluir un tratado de paz con Alemania.

En el discurso que dirigió a su huésped, Nehru, dijo que él esperaba que los tres días de visita del Presidente del Gobierno indio contribuyesen a "estrechar más las amistosas relaciones hindu-

(PASA A SEGUNDA PAGINA)

**AUTO - ESCUELA FERROL**  
ACADEMIA DE CONDUCTORES

Carnets de todas las categorías  
Visite nuestras instalaciones  
ALCALDE USERO, 34, bajo,  
Teléfono, 2806

MAYOR CANTIDAD  
MEJOR CALIDAD  
MEJOR PRESENTACION  
MAYOR EFICACIA

PIDA EL NUEVO BOTELLIN de

**Agua de MONDARIZ**

FUENTES DE GÁNDARA y TRONCOSO  
FACILITAN LA DIGESTION Y SON MAS EFICACES

BOTELLAS DE 1 LITRO  
1/2 LITRO Y BOTELLINES DE 1/3 LITRO



# Información extranjera

## Carta entregada a Kruschef, suscrita por los participantes en la conferencia de "naciones neutrales".

### "Apelamos a las grandes potencias para que reanuden las negociaciones en orden a evitar el peligro de la fuerza en el mundo"

TRIESTE, 6. — Se ha hecho público en Belgrado el texto de la carta entregada hoy al jefe del Gobierno soviético, Nikita Kruschef, suscrita por los dirigentes de las 25 delegaciones, correspondientes a otros tantos Estados, que han asistido a la conferencia de naciones neutrales de Belgrado.

La expresada carta está redactada como sigue:

"Excelencia: Los jefes de Estado y de Gobierno de los países participantes en la conferencia de naciones neutrales, que se celebró en Belgrado del 1 al 5 de septiembre, nos permitimos llamar la atención de vuestra excelencia sobre la cuestión que es de vital y directa significación para todos nosotros y para el mundo entero. Nosotros lo hacemos así no sólo en nuestro nombre, sino también a causa del unánime deseo de la conferencia y de nuestros pueblos.

"Lamentamos y estamos profundamente preocupados por el empeoramiento de la situación internacional y por la posibilidad de una guerra que amenazaría al género humano. Vuestra excelencia ha puesto a menudo de relieve los horrores de la guerra moderna y los del uso de las armas nucleares que pueden destruir a la humanidad y ha abogado por la preservación de la paz mundial.

"Estamos al borde de este peligro, que amenaza al mundo y a la humanidad. Somos conscientes de que vuestra excelencia desea, como todos nosotros, evitar un horrible desarrollo de la situación que no sólo es capaz de destruir todas las esperanzas que abrigamos por la prosperidad de nuestros pueblos, sino también de poner en peligro la existencia de la humanidad misma. Estamos en la certeza de que vuestra excelencia hará todo lo posible por evitar semejante catástrofe.

"Sin embargo, en vista de la gravedad de la crisis que amenaza al mundo y a la necesidad de evitar tal desarrollo de los acontecimientos que podrían acelerar esta crisis, nosotros apelamos a las grandes potencias para que reanuden y continúen las negociaciones en orden a evitar el peligro de la fuerza en el mundo y permitir a la Humanidad que siga el camino de la paz.

"Particularmente, pedimos que se abran negociaciones directas

## RUSIA HA HECHO ESTALLAR...

(VIENE DE PRIMERA PAGINA) soviéticas sobre la base de la coexistencia pacífica". — Efe.

LAS PRUEBAS NUCLEARES PONDRAN EN PELIGRO LAS FUTURAS GENERACIONES

NORWICH (Inglaterra), 6. — La Asociación Británica para el Avance de las Ciencias ha clausurado su reunión con la advertencia de que las pruebas nucleares pondrán en peligro a las futuras generaciones.

Dame Kathleen Lonsdale, profesora de Química en University College (Londres), declaró: "Cada prueba aumentará el número de lesiones genéticas a las siguientes generaciones. Si ustedes creen en la teoría de, nacido al empleo de las armas nucleares, entonces ustedes creen que unas cuantas muertes más o lesiones en las próximas generaciones son el precio que hay que pagar y hay que ser honrados y reconocer que estamos pagando este precio".

Sir Wilfrid Le Gros Clark, uno de los más destacados expertos del mundo en la cuestión de la antigüedad del hombre, manifestó: "Cualquier científico estará de acuerdo en que es de suma gravedad el hecho que el nivel de la radioactividad suba por encima del actual". — Efe.

entre vuestra excelencia y el Presidente de los EE. UU. de América, como representantes de las más fuertes naciones que ahora en cuyas manos está la llave de la paz o de la guerra. Estamos convencidos, en razón de que ustedes dos son devotos de la paz mundial, de que sus esfuerzos, mediante negociaciones permanentes, sacarán al mundo del actual punto muerto y la permitirán crear y vivir por la prosperidad y la paz.

"Estamos convencidos de que vuestra excelencia comprenderá que esta carta ha sido redactada por el amor a la paz y temor a la guerra, así como también por el irresistible deseo de encontrar una solución ante el hecho de que la humanidad está abocada a una terrible catástrofe.

"Enviamos una carta idéntica a su excelencia, Mr. John F. Kennedy, Presidente de los Estados Unidos de América". — Efe.

### LLAMAMIENTO DE LAS NACIONES NO COMPROMETIDAS A KENNEDY Y KRUSCHEF

BELGRADO, 6. — Al mismo tiempo que el comunicado de la conferencia de naciones no comprometidas se ha hecho público un llamamiento a la paz cuyo texto es el siguiente:

"Esta conferencia de los jefes de Estado o Gobierno de las naciones no comprometidas está muy preocupada porque, aparte de la actual tirantez, la grave y crítica situación, mayor que nunca, amenaza al mundo con la inminente y ominosa perspectiva de un conflicto mundial que es casi seguro que más adelante se desarrolle en una guerra mundial. En esta era de armas nucleares y de la acumulación del poder de la destrucción en masa, ese conflicto y esa guerra llevarían inevitablemente a la destrucción de la humanidad y a la desolación de la tierra. Si es que no produce la aniquilación del mundo.

"Esta conferencia considera que debe vitarse esta calamidad y, por lo tanto, es urgente e imperativo que las partes interesadas, y más especialmente los Estados Unidos de América y la Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas, deben suspender inmediatamente sus preparativos para la guerra, no actuar en forma que pueda agravar o contribuir a empeorar la situación y a reanudar las negociaciones para un arreglo pacífico de cualquier importante diferencia entre ellas con el debido respeto a los principios de la Carta de las Naciones Unidas y continuar negociando hasta que ellas y el resto del mundo consigan un desarme total y una paz duradera.

"Aunque las decisiones que han

## "Los cubanos que salgan del país pueden perder su ciudadanía"

### Y el derecho a regresar, por su "traición y cobardía" - dice Castro

LA HABANA, 6 (Efe). — Los cubanos que salgan del país pueden perder su ciudadanía y el derecho a regresar por su "traición y cobardía", según ha declarado anoche el jefe del Gobierno, Fidel Castro, en una reunión de organizaciones juveniles.

El Gobierno —agregó Castro— abrirá las puertas a los

han llevado a la guerra de paz actualmente corresponden a estas potencias, las consecuencias afectan al mundo entero. Por lo tanto, todas las naciones y todos los pueblos están preocupados e interesados en que las acciones de las grandes potencias sean tales que permitan a la humanidad avanzar hacia la paz y la prosperidad y no hacia la extinción. En la seguridad de que ellos buscan la paz, esta conferencia hace un llamamiento al Presidente de los Estados Unidos de América y al presidente del Consejo de Ministros de la Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas que establezcan contacto en forma directa inmediata para evitar el conflicto y establecer la paz.

"Esta conferencia expresa la esperanza de que todas las naciones no representadas aquí, conscientes de la extrema gravedad de la situación harán un llamamiento semejante a los dirigentes de las potencias interesadas proclamando y estimulando el deseo y la determinación de toda la humanidad de que se consiga una paz duradera y la seguridad para todas las naciones." Efe.

## El general Massu, Gobernador Militar de Metz

PARIS, 6 (Efe). — El general Jacques Massu, jefe de tropas paracaidistas que desempeñó un importante papel en la insurrección argentina de 1958, ha sido nombrado Gobernador militar de Metz, según se ha anunciado hoy.

### GUILLIBON, LLAMADO AL SERVICIO ACTIVO

PARIS, 6 (Efe). — Simultáneamente con el nombramiento del general Massu para el cargo de Gobernador militar de Metz, se ha anunciado que el Consejo de Ministros francés ha decidido llamar al servicio activo al general Jacques Guillebon. Guillebon ocupará el puesto de comandante de la Quinta Región Militar, en Toulouse.

## "Los cubanos que salgan del país pueden perder su ciudadanía"

MIRO CARDONA, EN WASHINGTON WASHINGTON, 6 (Efe). El dirigente cubano Exilado José Miro Cardona ha llegado a esta ciudad por cuyo motivo cree en ella la creencia de que puede estar relacionada con nuevos movimientos para una reorganización de los grupos anti-Castro de exilados.

## Joao Goulart...

(VIENE DE PRIMERA PAGINA)

las 3 de la tarde (18 hora española) según ha anunciado oficialmente el presidente de la Cámara de Diputados, Sérgio Magalhães.

Goulart, al fin provisionalmente, sólo tendrá derecho de "inducción" sobre el poder ejecutivo. Según una enmienda constitucional, que ha dado paso a que Joao Goulart regresase a Brasil, se ha cambiado el sistema de gobierno del Brasil de la forma presidencialista que antes regía al régimen parlamentario, que priva al jefe del Estado de la mayoría de los poderes, y los delega en un primer ministro responsable ante el Congreso.

No obstante, un portavoz de Jor ha manifestado que el procurará se haga un plebiscito sobre la legalidad de la enmienda constitucional después de la inauguración del período presidencial que le corresponde. El portavoz de Goulart parece que quiso insinuar que el nuevo Presidente no desea quedar reducido meramente la figura de jefe de Estado simbólico.

Hoy, el jefe parlamentario del partido laborista, al que pertenece Goulart, Almirante Alfonso, indicó que el vice-presidente procuraría el cese de los jefes militares que se le opusieron. El cambio de los tres jefes de los servicios armados es una cuestión de honor para el partido laborista — afirmó Almirante Alfonso. "Si yo fuese Goulart —añadió el dirigente socialista— ésta sería mi posición". — Efe.

### SANATORIO PROFESOR VILLAR IGLESIAS

Cirugía del Riñón Vejiga y Próstata Teléfono 1304

General Pardillas, 1 Santiago de Compostela

## Choques entre tunecinos y fuerzas francesas, en Bizerta

### Cuatro muertos y 42 heridos Ha sido impuesto el toque de queda

TUNEZ, 6. — (Efe). — Dos trabajadores tunecinos y dos viandantes fueron muertos y otras 42 personas resultaron heridas en choques habidos entre tunecinos y fuerzas francesas, en Bizerta, ayer, según dice hoy un comunicado que "todas las comunicaciones con Bizerta han quedado cortadas y que se ha impuesto un toque de queda por las fuerzas francesas que ocupan parte de la ciudad.

El comunicado agrega que "las tropas francesas abrieron fuego sobre unos trabajadores tunecinos de Bizerta que intentaron cruzar la barrera de barricadas para llevar a cabo la tarea que les había sido asignada". "Los soldados franceses también saquearon el centro de información y veinte civiles fueron llevados a la base naval francesa."

### EXPLOSION DE UNA CARGA DE PLASTICO, EN ORAN

ORAN, 6. — (Efe). — Una carga de plástico ha hecho explosión en un transformador de radio-televisión y ha interrumpido la retransmisión de una conferencia de Prensa del general De Gaulle durante 40 minutos.

Durante la interrupción, una emisora clandestina, radiando en la misma longitud de onda que la estación de televisión, interpretó la canción anti-degaullista "Canción de los africanos".

Los obreros repararon los desperfectos y la emisión se reanudo después de cuarenta minutos de silencio.

## Sukarno solicita una entrevista con Kennedy

WASHINGTON, 6 (Efe). — El presidente de Indonesia, Sukarno, ha solicitado, no oficialmente, una entrevista con el presidente Kennedy para entregarle el llamamiento que las naciones neutrales hacen a los Estados Unidos y a Rusia con el fin de evitar la III Guerra Mundial.

En los medios diplomáticos se espera que Sukarno y el presidente Modibo Keita, de Mali, entreguen el llamamiento de la conferencia de Belgrado en fecha próxima.

Igualmente se espera que otros dirigentes neutrales se dirijan a Moscú con el mismo propósito. Es posible que éstos sean el jefe del Gobierno de la India, Nehru, y el presidente de Ghana Kwame Nkrumah.

WASHINGTON, 6 (Efe). — El presidente Kennedy ha acogido con satisfacción la propuesta formulada por el presidente Sukarno, de Indonesia, de que éste y el presidente de Mali, Modibo Keita, se trasladaran a Washington para entregarle el llamamiento contenido en la declaración de la conferencia de Belgrado y referente a unas negociaciones entre Rusia y los Estados Unidos para evitar que se produzca la Guerra Mundial.

Kennedy ha sugerido que ambos representantes de las veinticuatro naciones de la conferencia de Belgrado se trasladaran a Washington el día 12 de septiembre, o una fecha anterior o posterior.

### PROFUNDA DECEPCION

TRIESTE, 6 (Efe). — La conferencia de Belgrado, de naciones neutrales, se encontraba celebrando una sesión a puerta cerrada cuando llegó la noticia de la decisión del presidente Kennedy de reanudar las pruebas atómicas subterráneas por parte de los Estados Unidos.

Entre los dirigentes de las veinticuatro naciones asistentes a la conferencia ha cundido una profunda decepción ante la determinación del Presidente norteamericano.

Todos los asistentes a las reuniones neutralistas de Belgrado, tanto delegados como observadores, se han mostrado adversos a la reanudación de las pruebas venegas de quien vengan, y, desde luego, uno de los postulados de la conferencia de Belgrado es la de la suspensión definitiva de las experiencias atómicas.

Al Senzonga, observador de Uganda en la conferencia, manifestó que estaba completamente entristecido ante el hecho.

gran explosión que ha abierto un boquete de 1,80 metros de profundidad en el muelle de Argel, la noche última.

Parece ser que la explosión fue provocada por una carga de unos sesenta kilos de plástico, arma asociada a las actividades terroristas de los "ultras". Se cree que es la carga explosiva más poderosa hecha estallar, hasta ahora en Argelia.

Unidades del Ejército francés y auxiliares musulmanes han tomado posiciones en los barrios europeos de Argel, inmediatamente después de producirse la enorme explosión. Vehículos exploradores del Ejército y camiones de la Policía se encuentran estacionados en los lugares clave y los puestos de la gendarmería han sido reforzados con tropas y tanques.

No se sabe, empero, si la explosión ha sido originada por accidente o si fue provocada deliberadamente por los terroristas.

A pesar de su potencia, la explosión no ha producido desgracias personales, aunque ha roto todos los cristales de los edificios en un kilómetro a la redonda.

"Si el presidente Kennedy hubiera dicho que no reanudaría las pruebas afirmó Senzonga —yo le hubiera apoyado".

Al Senzonga añadió que él pensaba "exactamente lo mismo" acerca de las experiencias nucleares soviéticas y agregó, asimismo, que Francia debería también ser condenada por sus explosiones atómicas en el desierto de Sahara.

Finalmente se ha anunciado que será celebrada una sesión pública de la conferencia de Belgrado "muy en breve".

## En un accidente fortuito de caza, una anciana resultó muerta, en Lugo

LUGO, 6. — Murió como consecuencia de las graves heridas sufridas en un accidente fortuito de caza, Soledad Montana Gancedo, de 74 años de edad, vecina de la parroquia de Rubiales, término municipal de Piedrafita.

Un vecino de Ponferrada, cuyo nombre de momento no se conoce, pese a hallarse cerrada la veda, se dedicaba en la citada parroquia a la caza de la perdiz. Cerca del indicado lugar le salieron algunas piezas y disparó sobre una de ellas que había visto entre unos matorrales. Cuando el cazador, después de hecho el disparo, corrió hacia aquel

## Estancia de los ministros del Gobierno, en Galicia

(VIENE DE PRIMERA PAGINA) ciudad, señor Porto Ando; el Rector de la Universidad doctor Jorge Echeverri, y por el Director General de Relaciones Culturales, señor Ruiz Morales.

El señor Castiella se dirigió a la ciudad en automóvil, visitando la Catedral. Oro en el Altar Mayor y pasó a visitar la Exposición Internacional de Arte Románico.

Almorzo en el Hostal de los Reyes Católicos y a las cinco de la tarde siguió viaje a La Coruña, siendo despedido por el Alcalde señor Porto Ando y los señores de Ruiz Morales.

### LOS SEÑORES CARRERO BLANCO Y GUAL VILLABI

En el tren expreso de Madrid, en la mañana de ayer, pasaron por Santiago, con dirección a La Coruña, el Ministro Subsecretario de la Presidencia, señor Carrero Blanco, y el ministro sin cartera, señor Gual Villabi.

### EL MINISTRO DEL EJERCITO

A las cuatro y media de la tarde de ayer, procedente de La Coruña, llegó a Compostela en automóvil el ministro del Ejército, teniente general Sr. Barroso.

Le acompañaban el Capitán General de la VIII Región Militar, señor Menéndez Tolosa, y el general jefe de su Estado Mayor, señor López Barrón.

El Ministro, a su llegada a la ciudad, se dirigió a la Catedral, donde permaneció unos minutos. Después de orar ante el Altar Mayor, continuó viaje a Vigo.

### EL MINISTRO DEL EJERCITO, EN VIGO

VIGO, 6. — El ministro del Ejército, teniente general Barroso, llegó por carretera acompañado del Capitán General de la Octava Región Militar, al objeto de visitar las instalaciones militares de la Plaza. En el Gobierno Militar le esperaban el Obispo de la Diócesis, Gobernador Civil y otras autoridades provinciales y locales, pasando seguidamente revista a una Compañía de Infantería que

## Janio Quadros llegará hoy a Las Palmas, a bordo del "Uruguay Star"

LAS PALMAS, 6. — El ministro presidente del Brasil, Janio Quadros, llegará mañana a primera hora de la tarde a esta ciudad a bordo del buque inglés "Uruguay Star", según un telegrama recibido en Las Palmas por la consular. También se ha recibido tres telegramas dirigidos a Quadros.

Varias agencias informativas y periódicos han denominado a Las Palmas envaso especial, inusual para un turista portugués, que acaba de llegar de Lisboa, edryno se guida por un pasaje, para embarcar en el "Uruguay Star" con el fin de viajar en el mismo buque hasta la capital portuguesa. — Cifra.

## Juan García Filgueira

Instalaciones de Fontanería y Calefacción con materiales ROCA Coruña, 26 - Tel. 1133 FERROL

punto para cobrar la piana, se encontró con el desagradable cuadro de una mujer que se desangraba. El disparo le había dado de lleno en la frente a Soledad, que se hallaba por aquellos lugares. Poco después falleció a pesar de los cuidados que el cazador trató de prestarle. — Cifra.

## LA CORUNA, 6. — El ministro de Trabajo, señor Sant

Orrio, visitó esta mañana las obras que se realizan para la Universidad Laboral de modalidad Marítimo-Pesquera en terrenos de Haxadama, en El Burgo.

Las obras de explotación ya han dado comienzo. Acompañado al Ministro alto personal de su Departamento y de la empresa constructora, que a mediodía obsequió al Ministro y a su esposa con un almuerzo. — Cifra.

## LOS MINISTROS DE ASUNTOS EXTERIORES Y DE JUSTICIA

LA CORUNA, 6. — Llegaron esta tarde a La Coruña los ministros de Asuntos Exteriores, don Fernando María Castiella y el de Justicia, D. Antonio Iturmendi, acompañados de su esposa.

En el hotel donde se alojan fueron cumplimentados por las autoridades y alto personal dependiente de sus departamentos.

## EL MINISTRO DE GOBERNACION, DESPACHO POR LA MAÑANA

LA CORUNA, 6. — El ministro de la Gobernación, don Camilo Alonso Vega, después de esta mañana, en el despatto civil, con el Subsecretario y Secretario General Técnico de su Departamento, don Evaristo Martín Gubernador Civil de la Coruña, don Evaristo Martín Freire del Gobernador Civil de Orense, don José María Quiroga de Abarca, y del alcalde del Ferrol don Ramón José María López Barmon. — Cifra.

## OTROS MINISTROS

LA CORUNA, 6. — En el expreso llegaron esta mañana los ministros, Subsecretario de la Presidencia, señor Carrero Blanco, y el Subsecretario Gual Villabi. También llegó por carretera el ministro de Hacienda, don Mariano Navarro Rubio. Los ministros fueron cumplimentados en el hotel donde se alojan por las autoridades y alto personal dependiente de sus respectivos departamentos.

También llegó esta mañana el Secretario General Técnico de la Secretaría General del Movimiento, don Luis Gómez Aranda. — Cifra.

## ¡LA CESTA DE LA COMPRA!



## ALMANAQUE

## SANTORAL

Jueves, 7

San Juan, Euriqúo, Ne-  
sio, de. Regina, vg. mr.;  
Cataluña, ef.; beato Esteban  
Protopresbítero, Melchor Grodzec,  
de. d.

Señal del Sol a las 5,45,  
se pone a las 18,39.

El tiempo en España  
En general, bueno

Información ge-  
neral. Durante el día de hoy la  
temperatura es muy abundante a  
lo largo del día, cantando y  
temperatura habiéndose ob-  
servado en las últimas de desarro-  
llo. En Cataluña se mantuvo  
en un nivel bastante nublado, y  
en el resto de España o casi des-  
nublado.

El tiempo para el día 7: Nubes  
abundantes a lo largo del  
día, cantando, parcialmente  
nublado en las últimas de desarro-  
llo. En Aragón y Cataluña,  
temperatura en el resto, con cielo  
nublado.

Temperaturas extremas de  
hoy: máxima correspondiente: Má-  
xima de 24 grados en Córdoba y  
mínima de 8 grados en  
Cádiz y Segovia.

Temperaturas de Madrid: Má-  
xima de 20 grados a las 13,15  
y mínima de 18 grados a  
las 10 horas. — Cifra.

Aeropuerto Central  
de Galicia

SERVICIOS DE "IBERIA"

Diario, incluso domingos,  
con aviones Douglas DC-4,  
Alcázar de Madrid, a las  
12,00.

Salidas para Madrid, a las  
12,00.

OTRAS NOTAS DEL  
AEROPUERTO

Ayer, en el avión de Iberia  
que hace el servicio regular  
entre Madrid y Santiago, lle-  
garon 50 pasajeros, entre ellos  
el Ministro de Educación Na-  
cional y el señor López Rodó,  
Secretario General Técnico de  
la Presidencia del Gobierno.

Este avión despegó rumbo a  
Madrid con 61 pasajeros.

Procedente de San Sebas-  
tián tomó tierra un avión del  
Grupo del Estado Mayor, a  
cargo del cual hizo el viaje  
el Ministro de Asuntos Exte-  
riores.

Por la tarde y procedente  
de Getafe arribó otro avión  
del Grupo de Estado  
Mayor. Poco después re-  
gresó a su base de origen.

Quiéreme V. comer bien?

Calle 34 y Canalejas, 43  
Teléfono 1313.

En el restaurante FORNOS  
del FERROL DEL CAUDILLO

LA BOLSA

Se ha reducido algo el negocio en Bolsa al mostrarse más re-  
ticencia en todos los casos las rectificaciones resultaron muy pruden-  
tes. En el mercado seguía mostrándose aplomado.

FACILIDADES POR EL BANCO ESPAÑOL DE  
CREDITO, DE ESTA CIUDAD

BANCO

Industria

Industria

Industria

Industria

Industria

Industria

# «Música en Compostela» Hoy, Seminario de Música Contemporánea

Hoy, a las 10 de la tarde, en  
el Salón Artesanal de Fonseca,  
se celebrará una lección acerca  
de la música contemporánea nor-  
teamericana para piano y para  
voz y piano, con ejemplos inter-  
pretados por Tinka Knopf y Betty  
Manning, becarios del IV Curso  
Internacional de música española,  
con la colaboración del profesor  
Julio Esteban del Peabody Con-  
servatory (Baltimore), con ar-  
reglo al siguiente programa:

Ricercare y Toccata, G. C. Me-  
notti; Tercera Sonata para piano,  
V. Persichetti. Declaración, Episo-  
dio, Salmó, Piano: Tinka Knopf,  
Tres Negro Spirituales, Art. por  
H. T. Burleigh.

Tres canciones, S. Barber. Me-  
zo-soprano: Betty Manning. Pia-  
no: Julio Esteban.

Tema y variaciones, N. Delio  
Jolo.

Andante - Moderato, R. Hall  
Lewis.

Preludio - Aria - Variación -  
Canzona, P. Menin.

Piano: Tinka Knopf.

Reservado a los participantes  
en el IV Curso Internacional de  
música española y a los oyentes  
miembros de "Amigos de Música  
en Compostela".

EN LA CAPILLA DE  
SAN LORENZO

Como se había anunciado, ayer  
por la tarde, a las ocho, en la  
artística capilla del Palacio de  
San Lorenzo, Música en Compos-  
tela asistió a una Misa que ofició  
el Padre López Caio, infatigable  
historiador de música de nuestra  
Catedral y docente de Música en  
Compostela.

Durante la Misa actuó el grupo

El traje adecuado aumenta la  
capacidad de trabajo

¿Cómo será el traje del futuro?

STUTTGART. (Por Norbert  
Wegge-Impresiones de Alemania).  
Cuando los científicos agarran  
un asunto, lo hacen a conciencia,  
y con frecuencia ocurre que de  
pronto se presentan problemas  
sobre los que nadie hubiera po-  
dido pensar que lo fueran. El  
vestido del hombre, por ejemplo.  
Ahora ya no es suficiente el abri-  
garse en invierno y vestirse lo  
más ligero posible en verano.

De cada 100 personas 90 llevan un  
vestido que no es adecuado y es-  
to influye en su capacidad de  
trabajo, sin que se den cuenta  
de ello. Nadie al comprar un  
abrigo o traje, sabe de antemano  
de una forma exacta sus pro-  
piedades aislantes. Y si lo supie-  
ra, ¿Sería tal prenda de vestir  
adecuada para el clima reinante  
y para la persona que lo debe

llevar, en cuanto a sus pro-  
piedades aislantes?

El profesor alemán Otto Me-  
cheels fue uno de los primeros  
que se ha ocupado de semejantes  
problemas. Hace quince años fun-  
dió en la Alemania del Sur un in-  
stituto para investigación textil y  
se desarrollaron en él estudios so-  
bre la influencia del vestido en  
los procesos fisiológicos de la re-  
gulación de la temperatura del  
cuerpo humano y de la piel. Du-  
rante varios años no se tomaron  
muy en serio sus investigaciones,  
hasta que finalmente se ha reco-  
nocido, sin embargo, la impor-  
tancia de sus trabajos. Ahora se  
fundará, con apoyo estatal, el  
"Instituto de la Fisiología del Ves-  
tido".

Con la ayuda de numerosos y  
complicados aparatos, en parte  
desarrollados por él, con una  
cámara climatizada y una plan-  
tilla de 65 colaboradores de pri-  
mera categoría, el profesor Me-  
cheels va a proseguir allí sus  
investigaciones.

Al pisar un nuevo campo cien-  
tífico, el profesor alemán tuvo  
que empezar realizando investi-  
gaciones básicas. Partió de tres  
realidades: solamente en una es-  
trecha zona climática el hombre  
puede prescindir del vestido; en  
todas las demás partes del globo  
el hombre utiliza el vestido  
para apoyar la regulación de la  
temperatura del cuerpo; por otra  
parte este vestido debe proteger  
al cuerpo de radiaciones de dis-  
tinta naturaleza, entre otras, con-  
tra las solares. La piel humana  
posee una flora microbiológica  
que no debe influenciarse de for-  
ma perjudicial. El trabajo, en la  
construcción y en la agricultura,  
en la industria del hierro y del  
acero, especialmente en las can-  
cerías de elementos radioactivos  
constituye un múltiple peligro  
para el cuerpo que hace necesari-  
o el empleo de vestidos adecua-  
dos. El Instituto ha tomado la ta-  
rea de investigar cuáles serán los  
materiales más convenientes, en  
qué forma deben emplearse para  
conseguir la finalidad perseguida  
y que garanticen un máximo de  
protección y capacidad para el  
trabajo. También se analizarán  
las propiedades fisiológicas para  
el vestido de los distintos produc-  
tos textiles bajo condiciones na-  
turales.

En el futuro no solamente la  
moda y la industria textil van  
a determinar el nuevo vestido  
del hombre. Ya se puede con-  
tar con que los conocimientos que  
proporcionen la fisiología del ves-  
tido van a ser tomados cada vez  
más en consideración. Esta cien-  
cia, todavía joven, quiere conse-  
guir que el hombre a través de  
un adecuado vestido sea más sa-  
no y sano y con ello también  
más feliz.

Doctor Manuel  
Garaizabal Bastos

CIRUGIA  
EL FERROL

Real, 126. Teléfono, 1739

Se temió una  
sublevación en  
Alemania Oriental

WIESBADEN (Alemania  
Occidental). 6. (Efe).— El  
canciller alemán, Konrad  
Adenauer, ha declarado du-  
rante una reunión política ce-  
lebrada en esta ciudad, que  
no se había trasladado a Ber-  
lín inmediatamente después  
de que las autoridades de la  
zona Oriental cerraran la fron-  
tera, porque se había recibi-  
do en Bonn información de  
que "amenazaba estallar una  
sublevación en la zona ale-  
mana oriental".

Las potencias occidentales  
habían temido también que  
su aparición en Berlín en  
aquel momento hubiera pro-  
vocado la revuelta.

Fallo del Concurso Literario de  
la Feria del Mar

Don Manuel Figueirido Feal, primer  
premio de trabajos en prosa  
Y de poesía, Don José Luis Prado Nogueira

El jurado del Concurso Li-  
terario de la II Feria Nacio-  
nal del Mar, ha otorgado los  
premios a las siguientes com-  
posiciones:

Prosa, primer premio, "So-  
nata en azul sobre el mar fe-  
rrolano", de don Manuel Fi-  
gueirido Feal. Segundo pre-  
mio, "Pupila de Dios", de don  
Alvaro Paradelo.

Poesía, primer premio, "In-  
vocación de la mar", de don  
José Luis Prado Nogueira.  
Segundo, "Altamar del amor",  
de don Manuel Álvarez Tor-  
nelro.

Primer accésit "Elogio de  
la ría ferrolana", de don Je-  
sus Lorenzo González y se-  
gundo accésit, "Elegías para  
un doncel", de don Ramón  
González Alegre.

Los premios de las com-  
posiciones de prosa, han sido de  
4.000 pesetas cada uno, aun-  
que la cantidad que se había  
fijado era de ocho mil el pri-  
mer premio y cuatro mil el  
segundo. Pero el jurado ha  
entendido que las com-  
posiciones de poesía superaban a  
las de prosa y destinó las  
cuatro mil pesetas restantes  
a crear dos accésits para poe-  
sía, de 2.000 pesetas cada uno.

El jurado de este Concurso  
Literario, estuvo formado por  
los señores López Ramón, Le-  
ra Domínguez y Cenalmor  
Ramos.

# Churruca y Ferrol III.- EL CUADRO

Por V. MACARTA

La Guardia Marina don Cosme Damián  
de Churruca, dieciséis años, llegó en  
marzo de 1777 en el navío "San Mi-  
guel" 74, con las otras Guardias designadas  
para fundar la Real Compañía de Ferrol.  
El "San Miguel" —Habana 1773— oloroso de  
maderas antillanas, procedía de Cádiz, don-  
de la primavera se alegró en la angustia de  
Semana Santa, con aroma de flores, incienso  
y saetas y recalaba en Priorio cerrado en  
agua, para que se retre Mayó phtando los  
sensuales montes con la más amplia gama  
de verdes jugosos y esperanzados.

El navío facheó, aferró los altos, arrió la  
lancha para utilizarla más como timón que  
como remolcador, la esquifó —el caballero  
Churruca de patrón y su primer mando tras  
rota la voz en algunas viradas— y aprove-  
chando la entrante, porque el recalón no  
le permitía aprovechar otras cosas, penetró  
entre castillos, llegó a la bahía insignie y tiró  
el ancla frente al monte de Esteiro.

Los caballeros —blancas pelucas, medias  
de seda y espadín— desembarcaron en Fuen-  
telonga, remontaron la doble escalera, admi-  
rándola y admiraron también el primer de  
las garitas, la fortaleza del muro y la ele-  
gan la "del arco por tranquilo para estibar,  
la tierra", desgraciadamente desaparecidos  
ya. Llegaron al Cuadro nacido como indis-  
pensable antesala del Real de Esteiro, cuadro  
que era ya entonces, como lo es hoy, pura  
geometría urbanística con alameda en geo-  
metría sembrada y era buen gusto, casi en-  
ciclopédico y casi carolino, aunque el señor Rey  
Carlos III, cuando se iniciaron las obras, no  
había empezado, con las luces, a reinar.

En el centro, lado de levante, la puerta del  
astillero que se conserva, salvo la espadana  
y campana que la coronaba y daba aspecto  
monacal; en su arquitectura, el Cuerpo de  
Guardia y el Cuadro de Rondines, cuyas ta-  
piadas ventanas todavía se ven. Hacía el sur,  
en su línea, la Intendencia, que desde 1760 se  
pensaba trasladar a suntuoso edificio proyec-  
tado en "el corralón", después "huerta del ge-  
neral" (del arsenal) y ahora terrenos donde  
se levanta el teatro Jofre. Al sur de la Inten-  
dencia, y ya fuera del Cuadro, el Cuadro de  
Guardias Marinas, antiguo edificio de la Co-  
mandancia General, abandonado hacia 1765,  
cuando se construyó la actual. En el lado  
opuesto, el de poniente y en su centro, arco  
de acceso desde el Campo de Batallones, co-  
ronado con torre y reloj, similar a la de la Puer-  
ta Ramos.

La futura gran plaza suntuosa que espera-  
ba el Caballero Churruca cuando lo vio por  
primera vez, fué convertida por los fracasos  
bélicos, a partir de Siete Años, en humilde pa-  
sado, aunque Astillero y Hospital, lo único  
que subsiste, hayan avanzado del brazo del  
Progreso. Por eso el Ayuntamiento, que ya es  
excelentísimo y ya es de ciudad, debe preo-  
cuparse del Cuadro, dedicarle al Cuadro todos  
sus amores, ique en el Cuadro ha empezado  
la historia moderna de Ferrol, y que muy  
cerca del Cuadro, con el nuevo puente de las  
Pías, va a estar su entrada principal.

Las oficinas del Cuadro se llevaron al su-  
primido convento de franciscanos al año si-  
guiente, como once antes se había traslada-  
do la parroquia castrense.

Por último: excentricidad del Cuadro por  
progreso urbanístico de la nueva población;  
venta de solares y estado actual, en el que no  
se conserva más que la geometría del traza-  
do y la cruz de alamos bicentenarios y decre-  
pitos que está pidiendo renovación.

La futura gran plaza suntuosa que espera-  
ba el Caballero Churruca cuando lo vio por  
primera vez, fué convertida por los fracasos  
bélicos, a partir de Siete Años, en humilde pa-  
sado, aunque Astillero y Hospital, lo único  
que subsiste, hayan avanzado del brazo del  
Progreso. Por eso el Ayuntamiento, que ya es  
excelentísimo y ya es de ciudad, debe preo-  
cuparse del Cuadro, dedicarle al Cuadro todos  
sus amores, ique en el Cuadro ha empezado  
la historia moderna de Ferrol, y que muy  
cerca del Cuadro, con el nuevo puente de las  
Pías, va a estar su entrada principal.

La futura gran plaza suntuosa que espera-  
ba el Caballero Churruca cuando lo vio por  
primera vez, fué convertida por los fracasos  
bélicos, a partir de Siete Años, en humilde pa-  
sado, aunque Astillero y Hospital, lo único  
que subsiste, hayan avanzado del brazo del  
Progreso. Por eso el Ayuntamiento, que ya es  
excelentísimo y ya es de ciudad, debe preo-  
cuparse del Cuadro, dedicarle al Cuadro todos  
sus amores, ique en el Cuadro ha empezado  
la historia moderna de Ferrol, y que muy  
cerca del Cuadro, con el nuevo puente de las  
Pías, va a estar su entrada principal.

La futura gran plaza suntuosa que espera-  
ba el Caballero Churruca cuando lo vio por  
primera vez, fué convertida por los fracasos  
bélicos, a partir de Siete Años, en humilde pa-  
sado, aunque Astillero y Hospital, lo único  
que subsiste, hayan avanzado del brazo del  
Progreso. Por eso el Ayuntamiento, que ya es  
excelentísimo y ya es de ciudad, debe preo-  
cuparse del Cuadro, dedicarle al Cuadro todos  
sus amores, ique en el Cuadro ha empezado  
la historia moderna de Ferrol, y que muy  
cerca del Cuadro, con el nuevo puente de las  
Pías, va a estar su entrada principal.

La futura gran plaza suntuosa que espera-  
ba el Caballero Churruca cuando lo vio por  
primera vez, fué convertida por los fracasos  
bélicos, a partir de Siete Años, en humilde pa-  
sado, aunque Astillero y Hospital, lo único  
que subsiste, hayan avanzado del brazo del  
Progreso. Por eso el Ayuntamiento, que ya es  
excelentísimo y ya es de ciudad, debe preo-  
cuparse del Cuadro, dedicarle al Cuadro todos  
sus amores, ique en el Cuadro ha empezado  
la historia moderna de Ferrol, y que muy  
cerca del Cuadro, con el nuevo puente de las  
Pías, va a estar su entrada principal.

La futura gran plaza suntuosa que espera-  
ba el Caballero Churruca cuando lo vio por  
primera vez, fué convertida por los fracasos  
bélicos, a partir de Siete Años, en humilde pa-  
sado, aunque Astillero y Hospital, lo único  
que subsiste, hayan avanzado del brazo del  
Progreso. Por eso el Ayuntamiento, que ya es  
excelentísimo y ya es de ciudad, debe preo-  
cuparse del Cuadro, dedicarle al Cuadro todos  
sus amores, ique en el Cuadro ha empezado  
la historia moderna de Ferrol, y que muy  
cerca del Cuadro, con el nuevo puente de las  
Pías, va a estar su entrada principal.

La futura gran plaza suntuosa que espera-  
ba el Caballero Churruca cuando lo vio por  
primera vez, fué convertida por los fracasos  
bélicos, a partir de Siete Años, en humilde pa-  
sado, aunque Astillero y Hospital, lo único  
que subsiste, hayan avanzado del brazo del  
Progreso. Por eso el Ayuntamiento, que ya es  
excelentísimo y ya es de ciudad, debe preo-  
cuparse del Cuadro, dedicarle al Cuadro todos  
sus amores, ique en el Cuadro ha empezado  
la historia moderna de Ferrol, y que muy  
cerca del Cuadro, con el nuevo puente de las  
Pías, va a estar su entrada principal.

La futura gran plaza suntuosa que espera-  
ba el Caballero Churruca cuando lo vio por  
primera vez, fué convertida por los fracasos  
bélicos, a partir de Siete Años, en humilde pa-  
sado, aunque Astillero y Hospital, lo único  
que subsiste, hayan avanzado del brazo del  
Progreso. Por eso el Ayuntamiento, que ya es  
excelentísimo y ya es de ciudad, debe preo-  
cuparse del Cuadro, dedicarle al Cuadro todos  
sus amores, ique en el Cuadro ha empezado  
la historia moderna de Ferrol, y que muy  
cerca del Cuadro, con el nuevo puente de las  
Pías, va a estar su entrada principal.

La futura gran plaza suntuosa que espera-  
ba el Caballero Churruca cuando lo vio por  
primera vez, fué convertida por los fracasos  
bélicos, a partir de Siete Años, en humilde pa-  
sado, aunque Astillero y Hospital, lo único  
que subsiste, hayan avanzado del brazo del  
Progreso. Por eso el Ayuntamiento, que ya es  
excelentísimo y ya es de ciudad, debe preo-  
cuparse del Cuadro, dedicarle al Cuadro todos  
sus amores, ique en el Cuadro ha empezado  
la historia moderna de Ferrol, y que muy  
cerca del Cuadro, con el nuevo puente de las  
Pías, va a estar su entrada principal.

La futura gran plaza suntuosa que espera-  
ba el Caballero Churruca cuando lo vio por  
primera vez, fué convertida por los fracasos  
bélicos, a partir de Siete Años, en humilde pa-  
sado, aunque Astillero y Hospital, lo único  
que subsiste, hayan avanzado del brazo del  
Progreso. Por eso el Ayuntamiento, que ya es  
excelentísimo y ya es de ciudad, debe preo-  
cuparse del Cuadro, dedicarle al Cuadro todos  
sus amores, ique en el Cuadro ha empezado  
la historia moderna de Ferrol, y que muy  
cerca del Cuadro, con el nuevo puente de las  
Pías, va a estar su entrada principal.

La futura gran plaza suntuosa que espera-  
ba el Caballero Churruca cuando lo vio por  
primera vez, fué convertida por los fracasos  
bélicos, a partir de Siete Años, en humilde pa-  
sado, aunque Astillero y Hospital, lo único  
que subsiste, hayan avanzado del brazo del  
Progreso. Por eso el Ayuntamiento, que ya es  
excelentísimo y ya es de ciudad, debe preo-  
cuparse del Cuadro, dedicarle al Cuadro todos  
sus amores, ique en el Cuadro ha empezado  
la historia moderna de Ferrol, y que muy  
cerca del Cuadro, con el nuevo puente de las  
Pías, va a estar su entrada principal.

La futura gran plaza suntuosa que espera-  
ba el Caballero Churruca cuando lo vio por  
primera vez, fué convertida por los fracasos  
bélicos, a partir de Siete Años, en humilde pa-  
sado, aunque Astillero y Hospital, lo único  
que subsiste, hayan avanzado del brazo del  
Progreso. Por eso el Ayuntamiento, que ya es  
excelentísimo y ya es de ciudad, debe preo-  
cuparse del Cuadro, dedicarle al Cuadro todos  
sus amores, ique en el Cuadro ha empezado  
la historia moderna de Ferrol, y que muy  
cerca del Cuadro, con el nuevo puente de las  
Pías, va a estar su entrada principal.

La futura gran plaza suntuosa que espera-  
ba el Caballero Churruca cuando lo vio por  
primera vez, fué convertida por los fracasos  
bélicos, a partir de Siete Años, en humilde pa-  
sado, aunque Astillero y Hospital, lo único  
que subsiste, hayan avanzado del brazo del  
Progreso. Por eso el Ayuntamiento, que ya es  
excelentísimo y ya es de ciudad, debe preo-  
cuparse del Cuadro, dedicarle al Cuadro todos  
sus amores, ique en el Cuadro ha empezado  
la historia moderna de Ferrol, y que muy  
cerca del Cuadro, con el nuevo puente de las  
Pías, va a estar su entrada principal.

La futura gran plaza suntuosa que espera-  
ba el Caballero Churruca cuando lo vio por  
primera vez, fué convertida por los fracasos  
bélicos, a partir de Siete Años, en humilde pa-  
sado, aunque Astillero y Hospital, lo único  
que subsiste, hayan avanzado del brazo del  
Progreso. Por eso el Ayuntamiento, que ya es  
excelentísimo y ya es de ciudad, debe preo-  
cuparse del Cuadro, dedicarle al Cuadro todos  
sus amores, ique en el Cuadro ha empezado  
la historia moderna de Ferrol, y que muy  
cerca del Cuadro, con el nuevo puente de las  
Pías, va a estar su entrada principal.

La futura gran plaza suntuosa que espera-  
ba el Caballero Churruca cuando lo vio por  
primera vez, fué convertida por los fracasos  
bélicos, a partir de Siete Años, en humilde pa-  
sado, aunque Astillero y Hospital, lo único  
que subsiste, hayan avanzado del brazo del  
Progreso. Por eso el Ayuntamiento, que ya es  
excelentísimo y ya es de ciudad, debe preo-  
cuparse del Cuadro, dedicarle al Cuadro todos  
sus amores, ique en el Cuadro ha empezado  
la historia moderna de Ferrol, y que muy  
cerca del Cuadro, con el nuevo puente de las  
Pías, va a estar su entrada principal.

La futura gran plaza suntuosa que espera-  
ba el Caballero Churruca cuando lo vio por  
primera vez, fué convertida por los fracasos  
bélicos, a partir de Siete Años, en humilde pa-  
sado, aunque Astillero y Hospital, lo único  
que subsiste, hayan avanzado del brazo del  
Progreso. Por eso el Ayuntamiento, que ya es  
excelentísimo y ya es de ciudad, debe preo-  
cuparse del Cuadro, dedicarle al Cuadro todos  
sus amores, ique en el Cuadro ha empezado  
la historia moderna de Ferrol, y que muy  
cerca del Cuadro, con el nuevo puente de las  
Pías, va a estar su entrada principal.

La futura gran plaza suntuosa que espera-  
ba el Caballero Churruca cuando lo vio por  
primera vez, fué convertida por los fracasos  
bélicos, a partir de Siete Años, en humilde pa-  
sado, aunque Astillero y Hospital, lo único  
que subsiste, hayan avanzado del brazo del  
Progreso. Por eso el Ayuntamiento, que ya es  
excelentísimo y ya es de ciudad, debe preo-  
cuparse del Cuadro, dedicarle al Cuadro todos  
sus amores, ique en el Cuadro ha empezado  
la historia moderna de Ferrol, y que muy  
cerca del Cuadro, con el nuevo puente de las  
Pías, va a estar su entrada principal.

La futura gran plaza suntuosa que espera-  
ba el Caballero Churruca cuando lo vio por  
primera vez, fué convertida por los fracasos  
bélicos, a partir de Siete Años, en humilde pa-  
sado, aunque Astillero y Hospital, lo único  
que subsiste, hayan avanzado del brazo del  
Progreso. Por eso el Ayuntamiento, que ya es  
excelentísimo y ya es de ciudad, debe preo-  
cuparse del Cuadro, dedicarle al Cuadro todos  
sus amores, ique en el Cuadro ha empezado  
la historia moderna de Ferrol, y que muy  
cerca del Cuadro, con el nuevo puente de las  
Pías, va a estar su entrada principal.

La futura gran plaza suntuosa que espera-  
ba el Caballero Churruca cuando lo vio por  
primera vez, fué convertida por los fracasos  
bélicos, a partir de Siete Años, en humilde pa-  
sado, aunque Astillero y Hospital, lo único  
que subsiste, hayan avanzado del brazo del  
Progreso. Por eso el Ayuntamiento, que ya es  
excelentísimo y ya es de ciudad, debe preo-  
cuparse del Cuadro, dedicarle al Cuadro todos  
sus amores, ique en el Cuadro ha empezado  
la historia moderna de Ferrol, y que muy  
cerca del Cuadro, con el nuevo puente de las  
Pías, va a estar su entrada principal.

La futura gran plaza suntuosa que espera-  
ba el Caballero Churruca cuando lo vio por  
primera vez, fué convertida por los fracasos  
bélicos, a partir de Siete Años, en humilde pa-  
sado, aunque Astillero y Hospital, lo único  
que subsiste, hayan avanzado del brazo del  
Progreso. Por eso el Ayuntamiento, que ya es  
excelentísimo y ya es de ciudad, debe preo-  
cuparse del Cuadro, dedicarle al Cuadro todos  
sus amores, ique en el Cuadro ha empezado  
la historia moderna de Ferrol, y que muy  
cerca del Cuadro, con el nuevo puente de las  
Pías, va a estar su entrada principal.

La futura gran plaza suntuosa que espera-  
ba el Caballero Churruca cuando lo vio por  
primera vez, fué convertida por los fracasos  
bélicos, a partir de Siete Años, en humilde pa-  
sado, aunque Astillero y Hospital, lo único  
que subsiste, hayan avanzado del brazo del  
Progreso. Por eso el Ayuntamiento, que ya es  
excelentísimo y ya es de ciudad, debe preo-  
cuparse del Cuadro, dedicarle al Cuadro todos  
sus amores, ique en el Cuadro ha empezado  
la historia moderna de Ferrol, y que muy  
cerca del Cuadro, con el nuevo puente de las  
Pías, va a estar su entrada principal.

La futura gran plaza suntuosa que espera-  
ba el Caballero Churruca cuando lo vio por  
primera vez, fué convertida por los fracasos  
bélicos, a partir de Siete Años, en humilde pa-  
sado, aunque Astillero y Hospital, lo único  
que subsiste, hayan avanzado del brazo del  
Progreso. Por eso el Ayuntamiento, que ya es  
excelentísimo y ya es de ciudad, debe preo-  
cuparse del Cuadro, dedicarle al Cuadro todos  
sus amores, ique en el Cuadro ha empezado  
la historia moderna de Ferrol, y que muy  
cerca del Cuadro, con el nuevo puente de las  
Pías, va a estar su entrada principal.

La futura gran plaza suntuosa que espera-  
ba el Caballero Churruca cuando lo vio por  
primera vez, fué convertida por los fracasos  
bélicos, a partir de Siete Años, en humilde pa-  
sado, aunque Astillero y Hospital, lo único  
que subsiste, hayan avanzado del brazo del  
Progreso. Por eso el Ayuntamiento, que ya es  
excelentísimo y ya es de ciudad, debe preo-  
cuparse del Cuadro, dedicarle al Cuadro todos  
sus amores, ique en el Cuadro ha empezado  
la historia moderna de Ferrol, y que muy  
cerca del Cuadro, con el nuevo puente de las  
Pías, va a estar su entrada principal.

# Churruca y Ferrol III.- EL CUADRO

Por V. MACARTA

La Guardia Marina don Cosme Damián  
de Churruca, dieciséis años, llegó en  
marzo de 1777 en el navío "San Mi-  
guel" 74, con las otras Guardias designadas  
para fundar la Real Compañía de Ferrol.  
El "San Miguel" —Habana 1773— oloroso de  
maderas antillanas, procedía de Cádiz, don-  
de la primavera se alegró en la angustia de  
Semana Santa, con aroma de flores, incienso  
y saetas y recalaba en Priorio cerrado en  
agua, para que se retre Mayó phtando los  
sensuales montes con la más amplia gama  
de verdes jugosos y esperanzados.

El navío facheó, aferró los altos, arrió la  
lancha para utilizarla más como timón que  
como remolcador, la esquifó —el caballero  
Churruca de patrón y su primer mando tras  
rota la voz en algunas viradas— y aprove-  
chando la entrante, porque el recalón no  
le permitía aprovechar otras cosas, penetró  
entre castillos, llegó a la bahía insignie y tiró  
el ancla frente al monte de Esteiro.

Los caballeros —blancas pelucas, medias  
de seda y espadín— desembarcaron en Fuen-  
telonga, remontaron la doble escalera, admi-  
rándola y admiraron también el primer de  
las garitas, la fortaleza del muro y la ele-  
gan la "del arco por tranquilo para estibar,  
la tierra", desgraciadamente desaparecidos  
ya. Llegaron al Cuadro nacido como indis-  
pensable antesala del Real de Esteiro, cuadro  
que era ya entonces, como lo es hoy, pura  
geometría urbanística con alameda en geo-  
metría sembrada y era buen gusto, casi en-  
ciclopédico y casi carolino, aunque el señor Rey  
Carlos III, cuando se iniciaron las obras, no  
había empezado, con las luces, a reinar.

En el centro, lado de levante, la puerta del  
astillero que se conserva, salvo la espadana  
y campana que la coronaba y daba aspecto  
monacal; en su arquitectura, el Cuerpo de  
Guardia y el Cuadro de Rondines, cuyas



## EL CORREO GALLEGO

Diario de la mañana  
Decano de la provincia

Propiedad de la Editorial  
Compostela, S. A.

Redacción y Administración en Santiago de Compostela: Preguntorio, 29.  
Teléfonos Administración 1427 Redacción, 1227; Dirección, 1227.

Precio de suscripción mensual, 35 pesetas.  
Se admiten anuncios y esquelas hasta las tres de la madrugada en los teléfonos, 1427 y 1227 de Santiago.

## Agenda del día Radio Galicia

### NUMEROS PRINCIPALES DEL PROGRAMA PARA HOY

9:00: La hoja del almanaque.  
9:30: Buenos días... con ritmo.  
10:00: Música mientras trabaja.  
10:30: Hojeando la Prensa.  
10:50: Voces españolas de la canción.  
11:00: "El secreto de la solterona".  
11:30: Hoy cantan para usted.  
11:45: Melodías de la mañana.  
12:00: Minutos con el deporte.  
12:10: Cita con la música.  
11:30: "Cita en el espacio".  
11:15: Canciones del mundo.  
13:30: Ritmo y melodía.  
14:30: Diario hablado de Radio Nacional de España.  
14:45: Intermedio musical.  
14:55: Discomanía.  
15:30: Programa del oyente.  
17:00: Cocktail de ritmos.  
17:30: Páginas de concierto.  
18:15: "La noche buena".  
18:30: Voces de la ópera.  
19:00: Conjuntos folklóricos.  
19:15: "Camino del Sol Poniente".  
19:30: Ritmo de baile.  
20:00: "Mara la ziguera".  
20:30: Mientras el mundo gira.  
20:50: Temas de la zarzuela.  
21:15: Programa en cadena.  
21:45: Cancionero de España.  
22:00: Diario hablado de Radio Nacional de España.  
22:15: Intermedio musical.  
22:25: Música mientras cena.  
23:00: Programa en cadena.  
23:30: El puente de los triunfos.  
23:30: Música en la noche.  
23:00: Cierre de la estación.

### ESPECTACULOS

PRINCIPAL: "Lo que cuesta vivir".—3. Mayores.  
SALON: "Nunca es tarde para amar".—I. C.  
METROPOL: "Maldito corazón".—3. Mayores. Villa Alegre.—3. Mayores.  
CAPITOL: "Carlota".—3. Mayores.  
YAGO: "Sombra en la noche".—I. C.  
AVENIDA: "Ursus".—3. Mayores.

SE NECESITAN criados para atender finca y molino, cerca de Santiago. Dirigirse a Quimpá Publicidad. — SANTIAGO.

Anúnciese en  
LA NOCHE

¡Su tema cantará sus sentimientos!

# EL ECO DE SANTIAGO

## Peregrinación de los asambleístas de la Federación Internacional de Urbanismo y Arquitectura, a la Catedral

A las doce y media de la mañana de ayer, los asistentes a la Asamblea de la Federación Internacional de Urbanismo y Arquitectura, realizaron una peregrinación a la Basílica, de homenaje al Santo Apóstol.

Los asambleístas, que formaron la comitiva en la Plaza de España, lucieron sobre el pecho la clásica violeta.

Entraron en el templo por la puerta del Obrador y fueron recibidos por una comisión del Cabildo.

A los acordes del himno jacobino, interpretado al órgano, se situaron frente al Altar Mayor.

Presentó la Ofrenda don José Fonseca, arquitecto jefe del Instituto Nacional de la Vivienda, quien dio lectura a la siguiente invocación:

"Santo Apóstol Santiago, Por segunda vez nos postramos

### Comisión de festejos de La Trisca

En el popular barrio de La Trisca ha quedado constituida una Comisión de buena armonía, que se encargará de organizar un selecto programa festero para el mes de agosto. La Comisión está formada por los siguientes Sres.:

Presidente, don Alfonso Baletro Choren; vicepresidente, don José López López; secretario, D. Ramiro Plator; contador, D. Arturo Sueiro; vocales, don Manuel Vázquez, don Marcelino Iglesias, don Ramiro Valseca, don Ramón Mallo y don Francisco Penas.

Por razones que no son del punto de enumerar, el pasado agosto, no hubo fiestas en La Trisca. La Comisión que estos días ha quedado organizada, pretende, para el año próximo, dar a los festejos populares del parque-jardín, una animación sin precedentes. Para lo cual no se regatearán esfuerzos.

Acogemos con satisfacción la constitución de esta Comisión organizadora que, sin duda, conseguirá que las fiestas de La Trisca, vuelvan a adquirir el prestigio que siempre han tenido.

### farmacias de guardia

Durante esta semana estarán abiertas desde las nueve y media hasta las once de la noche, las farmacias de:

Don José Luis Labarta Carrero, San Francisco, 24, teléfono 3500-229; doña Purificación Sobrino Lorenzo, Calderería, 50 (Farmacia Compostela), teléfono, 1519; doña Concepción Seigado, Rosalía Castro, 2, teléfono, 1064.

Las de guardia a partir de las once de la noche corresponden a doña Concepción Sobrino Lorenzo, Calderería, 50, teléfono, 1519 y doña Irene Reguero Lols, Casas Reales, 10 (Animas). Telf. 1723.

peregrinos a tus pies los miembros de la Federación Española de Urbanismo y Vivienda.

Al hacer este acto tradicional de homenaje y amor al Santo protector de nuestra Patria, repetimos, Señor Santiago, nuestras súplicas y nuestras esperanzas de entonces.

Tú, que con el poder de Dios ayudaste a los españoles a lograr su Patria y mereciste que sus hijos sigan bendiciendo continuamente tu santo patronazgo, ayúdanos a los españoles de hoy en nuestras batallas, en nuestros esfuerzos por mejorar la España que heredamos de nuestros mayores.

Fide a Dios, que bendiga nuestros trabajos, que tiendo ha mejor la dura condición en que hoy viven tantos hermanos nuestros; que por tu intercesión nos conceda el Señor que nuestros pueblos y ciudades "florezcan en su presencia" y que en ellas haya siempre leales corazones españoles en que vivan la fe en el amor de Dios y de España y la devoción agradecida a su santo Patrono.

Extiende, Santo bendito, tu intercesión a favor de los miembros no españoles de esta peregrinación, a quienes nos une el vínculo del trabajo y el afán común, para que el Señor bendiga también sus esfuerzos.

Y ayúdanos a todos para que con tu poderoso valimiento consigamos los que buscamos viviendas dignas y ciudades buenas para los hombres gozar algún día de Dios en tu santa compañía en las moradas del Padre celestial en la eterna Jerusalén.

Recibió la Ofrenda y contestó a la invocación Su Eminencia Reverendísima el Cardenal doctor Quiroga Felgueroso.

Funclonó el Botafumeiro y los peregrinos desfilaron por el camarín del Santo, a cuya imagen pétrea dieron el tradicional abrazo.

FESTIVAL EN HONOR DE LOS ASAMBLEÍSTAS

Se celebró ayer por la tarde en uno de los patios del Hostal de los Reyes Católicos, el anunciado festival en honor de los asistentes a la Asamblea Internacional de Urbanismo y Arquitectura, que estuvo a cargo del Grupo de Coros y Danzas de España.

El festival resultó brillantísimo y causó granísima impresión entre los asistentes.

HOY, VIAJE DE ESTUDIOS A LAS RIAS BAJAS

Continúan los trabajos de la Asamblea de la Federación Internacional de Urbanismo y de Arquitectura.

Ayer fueron estudiadas las penencias I y II.

El programa para hoy jueves es el siguiente.

A las 9,30, reunión de la directiva.

A las 11,30, viaje de estudios a las Rías Bajas. Visita a las ciudades de Vigo y Pontevedra.

A las 13,30, almuerzo ofrecido por la Diputación y Ayuntamiento de Pontevedra, en Vigo. Cena ofrecida por el Colegio de Arquitectos de Pontevedra.

La sesión de clausura tendrá lugar el viernes a las cuatro y media de la tarde en Santiago.

Ayer por la tarde llegó a Santiago el Director General de Urbanismo, don Pedro Bidadgor Lasarte. Le acompañaba el gerente de Urbanismo, don César Sanz.

Fueron recibidos por el Alcalde, Sr. Porto Ando, el cual les acompañó en las breves horas que permanecieron en Compostela, celebrando un cambio de impresiones en torno a las obras que la citada Dirección General tiene en Compostela.

Los señores Lasarte y Sanz se dirigieron en automóvil a La Coruña.

## El Secretario General Técnico de la Presidencia del Gobierno

En el avión de Líneas Iberia, llegó ayer a Labadilla, procedente de Madrid, el Secretario General Técnico de la Presidencia del Gobierno, don Laureano López Rodó.

Fue saludado por el Alcalde de la ciudad.

El señor López Rodó continuó viaje en automóvil a la capital de la provincia.

## Homenaje a don Víctor González

Sexta relación de aportaciones para regalarle las insignias de la Orden de Cisneros, a don Víctor González Álvarez.

Señores don: Luciano Sánchez Gulsande, 100 pesetas; Manuel de Ses Muias, 50; Marcelino Vázquez Mallo (Milladoiro), 25; José Ramón Bermúdez, 50; Gerardo Fernández Ramón, 50; Urbano Couto Bouillon, 25; Ferretería El Yunque, 100; Manuel Costoya Raña (Milladoiro), 25; Buján y Compañía, 200; Manuel Peralero, 100.

Suma y sigue, 12.435 pesetas. Las aportaciones siguen recibiendo en el Cine Capitol hasta el día 15 del actual en que se cerrará definitivamente la suscripción para celebrar el homenaje el día 1 de octubre.

El programa para hoy jueves es el siguiente.

A las 9,30, reunión de la directiva.

A las 11,30, viaje de estudios a las Rías Bajas. Visita a las ciudades de Vigo y Pontevedra.

A las 13,30, almuerzo ofrecido por la Diputación y Ayuntamiento de Pontevedra, en Vigo. Cena ofrecida por el Colegio de Arquitectos de Pontevedra.

La sesión de clausura tendrá lugar el viernes a las cuatro y media de la tarde en Santiago.

SE VENDE PISO A ESTRENAR

Calefacción eléctrica, 8 habitaciones, ascensor, 3 baños. Todas las habitaciones exteriores. Razón en el teléfono, 3292.—SANTIAGO.

De dos y media a cuatro de la tarde.

## SUCESOS

HERIDO POR LA EXPLOSION DE UNA BOMBA DE PIROTECNIA

Ingresó en el Hospital, Ramón Ces, de 15 años de edad. Al manejar una bomba de pirotecnia que encontró en un sembrado ésta hizo explosión, causándole heridas en la cara y en las manos.

Notas necrológicas

En Vitoria ha fallecido la madre política del catedrático de Farmacia en nuestra Universidad y Gobernador Civil de Salamanca, D. Enrique Otero Aenlle, al cual trasladamos nuestro sentido pésame.

## CINE YAGO

PALACIO DEL CINE  
INAUGURA SU GRAN TEMPORADA  
1961-62

CON UN ESTIRENO

DISTRIBUIDA POR HISPANO FOXFILMSA.S

ESTRENO

ESTRENO

ESTRENO

ESTRENO

ESTRENO

ESTRENO

ESTRENO

ESTRENO

ESTRENO

ESTRENO

ESTRENO

ESTRENO

ESTRENO

## HOLY MARY SCHOOL (COLEGIO INGLÉS)

JARDIN DE INFANCIA, PARVULOS, ELEMENTAL PRE-INGRESO e INGRESO.

PLAZAS LIMITADAS, reservado a niños y niñas de los 3 años.

Desarrollo amplio de todas las materias fijadas por los Cuestionarios oficiales.

COMPLEMENTOS CULTURALES

Práctica del INGLÉS a cargo de profesoras nativas graduadas y tituladas para KINDERGARTEN.

\* DIBUJO, PINTURA Y MODELADO.

\* RECITADO.

\* CANTO Y SOLFEO.

\* DANZA CLASICA Y FAILE POPULAR.

\* FORMACION SOCIAL.

\* NUEVO PROFESORADO PARA CHARLAS, COMENTARIOS DE LIBROS Y VISITAS A CENTROS DE INTERES.

Para formalizar la matrícula dirigirse a Carrera del Conde, 8, teléfono, 2094.

## Instituto de Enseñanza Media "Rosalía Castro"

Convocatoria de exámenes

Exámenes de la convocatoria de septiembre para alumnos oficiales, libres y de ingreso.

Días 6 y 7: cuarto y sexto cursos (oficiales y libres).

Día 9: Ingreso.

Días 12 y 13: Primero, segundo, tercero y quinto (oficiales).

Días 14, 15 y 16: Primero, segundo, tercero y quinto (libres).

El detalle del horario figura en el tablon de anuncios del Centro.

Las alumnas de cuarto y sexto cursos, tanto de enseñanza oficial como de libre, que lleven alguna asignatura atrasada deberán realizar sus exámenes conjuntamente con el de cuarto y sexto.

Plazo de solicitud de la matrícula gratuita para alumnas de enseñanza oficial en el curso 1961-62

Dentro de la primera quincena del corriente mes de septiembre, podrán presentar sus solicitudes, acompañadas de cuantos requisitos son necesarios, las alumnas de enseñanza oficial que se crean con derecho a disfrutar de los beneficios de la "inscripción gratuita" de curso. El impreso para dicha solicitud también se facilitará en Fortera.

Pasado este plazo de quince días, por la Dirección del Centro se hará pública la lista de las alumnas beneficiarias con gratuidad, con el fin de que también ellas formalicen su inscripción reglamentaria antes del día 1. Sobre este particular se informará a quien lo desee en ventanilla del Centro, a las horas de oficina.

## Los mejores ESPECTACULOS Siempre en

PRINCIPAL

HOY: 5-30 — 8 y 11

Gracioso Estreno Una película de seductora simpatía y desbordante comedia

LO QUE CUESTA VIVIR

Con Lolita Sevilla y José Isbert (Mayores)

METROPOL

HOY: Desfile de éxitos Programa doble en sesión continua desde las cinco de la tarde

"MALDITO CORAZON"

Pases: 5 — 8 y 11

"VILLA ALFREDE"

Pases: 6-30 y 9-30 (Mayores)

SALON TEATRO

HOY: 5-30 — 7-45 — 10-45

presenta

"NUNCA ES TARDE PARA AMAR"

Con Libertad Lamarque y Roberto Cañero (Mayores)

No-do núm. 971 A

## EDDIE CONSTANTINE CON SU OBLIGADA ESCOLTA...

¡Chicas guapas, whisky y puñetazos!, en un rol completamente nuevo y lleno de dinamismo y violencia



Codo a codo en la lucha...  
...Frente a frente en el amor

Mañana

SENSACIONAL ESTRENO en

CAPITOL

LA PANTALLA DE LOS EXITOS (AUTORIZADA MAYORES)

## ISLA PARA DOS

La más formidable y completa interpretación del actor más popular de Hispanoamérica

ARTURO DE CORDOVA

con la bellísima

YOLANDA VARELA

Una fascinante historia de amor, con un perfil romántico de inusitada sencillez y que seduce al espectador por su irresistible encanto

EN EASTMANCOLOR y MEXISCOPE

MAÑANA - Excepcional ESTRENO

EN

PRINCIPAL

(PARA MAYORES)







# deportes

## COPA DE EUROPA

### El Real Madrid venció al Vassas, de Budapest, por dos goles a cero

#### Tejada, autor de los tantos

BUDAPEST, 6. — El Real Madrid ha vencido al Vassas, de Budapest, por dos goles a cero, en el primer partido de su eliminatoria correspondiente a la primera ronda de la VII Copa de Europa.

El marcador reflejaba ya dicho tanteo al terminar el primer tiempo.

A las órdenes del colegiado francés Bois, los equipos presentan las siguientes alineaciones:

**R. MADRID.** — Araquistain; Feio, Santamaría, Casado; Vidal, Pachín; Tejada, Del Sol, Di Stefano, Ruiz II y Gento.

**VASAS.** — Czernihaly; Karpáti, Meszóly, Sarosi; Bundszak, Berendi, Matesz, Pal II, Machos, Farkas e Ihesa.

A las cuatro y media en punto de la tarde se pone en juego el balón, ante unas 90.000 personas, que abarrotan el Nép Stadium.

Se registran varios avances de una y otra parte en los minutos iniciales, con más peligro los efectuados por la delantera del Madrid, en la que Di Stefano y Del Sol se mantienen algo retrasados, desde donde dirigen todos los ataques.

#### EL PRIMER TANTO

El primer tanto del Madrid llega a los seis minutos de juego, Ruiz II pasa a Tejada, cuando este se encuentra casi en la mitad del campo. El extremo derecho madrileño avanza sin vacilación por su banda, se adelanta hacia el centro y, cuando inicia la salida al portero húngaro, remata por un ángulo, llegando el balón a la red, sin que Czernihaly pueda hacer nada por impedirlo.

Un minuto más tarde se tira una falta desde cerca contra el Real Madrid. Muchos, que es el encargado de sacarla, envía el balón desviado.

Un avance del Real Madrid momentos después, se frustra por fuera de juego de Ruiz, que cae dentro de la trampa de los defensas húngaros, especialistas en esto del fuera de juego.

Domina el Madrid, aun cuando no muy intensamente; mientras que el Vassas se muestra peligroso en los contraataques. A los 10 minutos, el Vassas tira a puerta, pero Casado, bien colocado, rechaza el balón.

A los 17 minutos, Ruiz al ir a recoger el balón, recibe una patada en el estómago y tiene que ser atendido en el campo. Se recupera un minuto más tarde y se reanuda el juego.

Dos minutos más tarde se registra una buena combinación por parte de la delantera del Real Madrid, que termina por apurar demasiado la jugada, en fuera de banda.

Sigue su dominio, aunque sin prisas —jugando al ralenti— el Real Madrid y se registra una excelente combinación entre Di Stefano y Gento, que este retrasa y el tiro de Del Sol, que venía lanzado, es detenido por el guardameta húngaro.

Los jugadores húngaros parecen estar nerviosos y muestran poca concentración cerca del área madrileña, donde mueren todas sus tentativas. El único delantero que se muestra en ocasiones con peligro es el extremo derecho Matesz.

El interior izquierdo español, Ruiz, que juega más bien en el puesto de delantero centro, recibe una patada en el estómago de Bundszak, pero se recupera tras ser atendido en el propio campo.

Di Stefano es ovacionado por los espectadores, cuando un tacleo suyo pone el balón a los pies de Gento, para que éste, tras burlar a un rival, dispare fuera.

A los 25 minutos se tira una falta contra el Real Madrid desde la misma línea lateral del área de castigo. El balón es rechazado por la barrera a córner, que se saca sin consecuencias.

#### EL SEGUNDO GOL

Un minuto más tarde, a los 26, se produce el segundo tanto del Real Madrid. El gol es marcado por el extremo derecho Tejada, en forma muy similar al primero. Tejada recibe el balón y, tras rebasar muy inteligentemente a Sarosi, se adelanta hacia el área y bate al portero con un potente disparo desde 18 metros.

Se endurece algo el juego tras este segundo tanto madrileño. Se producen choques entre Bundszak y Di Stefano y Del Sol y Meszóly. Los húngaros apenas pueden aproximarse al área del Real Madrid, de la que sus jugadores hacen una defensa excelente.

A los 31 minutos, el Vassas desaprovecha una gran oportunidad. Matesz remata desde cerca, pero el balón es despejado por el defensa central Santamaría.

Después se produce una falta contra el Real Madrid. El balón tropieza con la barrera y Gento, que se hace con él, es agarrado descaradamente por Karpáti.

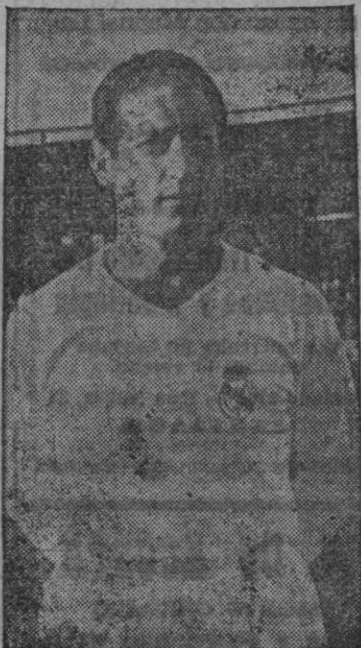
La mejor ocasión del encuentro fue desperdiciada por Machos a los 38 minutos. El delantero centro recoge un rechace en la misma boca de la meta española, pero su disparo, precipitado, es detenido magníficamente por el meta Araquistain, que recibe una gran ovación.

Cuando faltan tres minutos para terminar la primera parte, Ruiz centra hacia Gento, que, después de avanzar por la banda, remata angulado y raso, pero el balón es parado en el suelo por el portero húngaro.

Dos minutos más tarde, se registra una jugada por la derecha en la que Matesz centra por alto. El remate del interior izquierdo, sin embargo, sale hacia atrás.

#### SEGUNDO TIEMPO

Al reanudarse el encuentro, los húngaros han introducido una modificación en el ataque, ya que Matesz —el delantero más peligroso— y Pal II han permutado sus puestos. Los españoles, sin embargo, siguen dominando, pese a que el primer avance, de salida, corresponde al Vassas. A los dos minutos, Ruiz, tras ineficaz llegada



GENTO

de toda su delantera, remata fuerte, pero detiene Czernihaly.

Gran jugada de Gento por su ala, en la que rebasa por velocidad a dos contrarios. El extremo izquierdo centra retrasado a Ruiz, este remata pero el balón es rechazado por Meszóly.

La defensa derecha húngara Karpáti, a los 33 años el jugador de más edad del Vassas, se ve incapaz de sujetar a Gento, que por velocidad y habilidad le burla a voluntad. Ruiz y Bundszak chocan y el jugador español cae al suelo, donde se le atiende. Se recupera rápidamente.

Karpáti comete falta al agarrar a Gento, con lo que evita un avance del Real Madrid. La falta se tira sin consecuencias.

Santamaría da al balón con la mano en la misma raya del área de penalti. La falta es casada fuerte, por alto, y el balón es desviado a córner por Araquistain. Tres minutos más tarde, la defensa madrileña cede otro saque de esquina, que no tiene consecuencias.

El extremo izquierdo Ihesz tiene que ser atendido en la banda y regresa al terreno de juego a los dos minutos. Dicho jugador hace una clara falta a Feio en la primera jugada en la que interviene y, al parecer, es una resaca de la falta anterior del defensa. Se producen diversas faltas por una y otra parte en los minutos siguientes.

Pachín está a punto de marcar en su propia meta al retrasar un balón por alto cuando Araquistain había salido de la meta. El balón, sin embargo, sale muy cerca del poste. Esta jugada, resuelta con fortuna para el bando español, se produce a los 28 minutos del segundo tiempo.

Araquistain queda lesionado al despejar un balón peligroso, pero el juego prosigue hasta dos minutos más tarde, en que el balón sale fuera de banda. El portero es atendido en ese momento y continúa en su puesto, pero en condiciones de inferioridad, ya cojea visiblemente.

A los 35 minutos, tres después de la lesión de Araquistain, Casado cae en tierra y se lesiona.

Se pone una musera y pasa a la delantera, mientras Pachín se retrasa a la defensa.

Gran avance de Gento, a los 37 minutos. Ya cerca de la puerta, remata, pero el portero rechaza con dificultades con el pie.

Ya cerca del final, Pachín pasa desde cerca a Ruiz y éste, tras adelantarse, dispara bien. El balón sale desviado.

Casado y Araquistain, fuertemente tocados, son figuras decorativas en el terreno de juego. Araquistain, afortunadamente, no tiene que intervenir en estos últimos minutos.

Poco después, termina el encuentro, en el que el Vassas ha lanzado cuatro córners, por uno del Real Madrid.

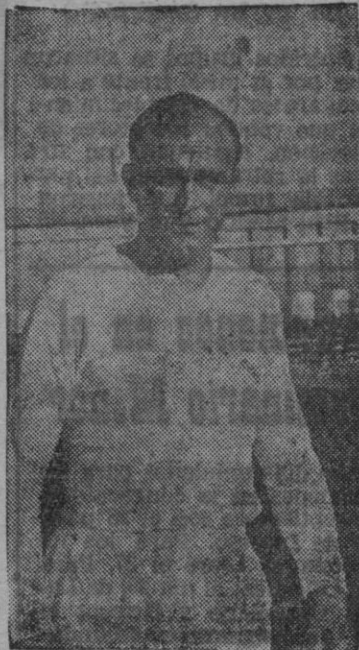
Al pitir el árbitro el final, Casado —pese a estar lesionado— recoge el balón, pero se lo cede a Ruiz II.

La delantera del Madrid realizó un excelente primer tiempo. Sus componentes superaron a la defensa húngara casi a voluntad, ya que se mostraron más veloces y hábiles que sus rivales.

En la segunda parte, ya con dos goles a favor, disminuyeron su ritmo y fue Gento el único delantero que creó peligros ante la meta local, con maravillosas galopadas.

Santamaría, Vidal y Casado fueron los pilares de la defensa madrileña; mientras que Di Stefano mostró sus grandes posibilidades, tanto en el ataque como en la defensa. El delantero centro, que jugó retrasado, marchó por lo ancho y lo largo del campo y fue, una vez más, el jugador cerebral de siempre, que mejor organiza los avances de su equipo. Tejada merece también atención, principalmente debido a los dos goles por los conseguidos, en los que demostró que, pese a su veteranía, sigue siendo el gran aprovechador de siempre.

Por el Vassas, el mejor de to-



DI STEFANO

dos ha sido el extremo derecho Matesz y brillaron también el central Meszóly; el meta Czernihaly, que no pudo hacer nada para detener los dos tantos contrarios, y Farkas, pese a su dureza, Alfili.

C. D. N. A. 4 - DUCKLA 4

SOFIA, 6. — El C. D. N. A. y el Duckla, han empatado a cuatro goles en partido de fútbol para la Copa de Campeones de Europa de Liga. El partido de vuelta se jugará en Praga, el 13 de este mes. — Alfili.

STANDARD DE LIEJA, 1  
FREDRIKSTADT, 0

LIEJA, 6. — El Standard de Lieja ha vencido por un gol a cero al conjunto noruego Fredrikstad, en partido de fútbol para la Copa de Europa de Campeones de Liga.

El partido, jugado en el estadio Edelesin, resultó muy interesante y competido por la oposición que el campeón noruego impuso a los locales. Asistieron 30.000 espectadores.

El único gol fue marcado por Dierendonck, a los 7 minutos. Arbitró el británico Leafy y las alineaciones han sido:

Standard. — Nicolay; Vilers, Thellin, Bolsee; Spronck, Bonga; Semmeling, Szani, Dierendonck, Houf y Peachen.

Fredrikstad. — Mosgaard; Asel, T. Johansen, R. Johansen; Mathisen, Kristiansen; Rogers, Pedersen, Kristodsen, Boergersen y Nielsen. — Alfili.

SERVETTE, 5 - HIBERNIAN  
DE MALTA, 0

GINEBRA, 6. — El Servette ha vencido al Hibernian, de Malta, por cinco-cero, en encuentro correspondiente a la Copa de Europa de Campeones de Liga.

El primer tiempo: tres-cero. — Alfili.

FEYENOORD, 3 - I. F. K. DE  
GOTHEMBURG, 0

GOTHEMBURG (Suecia), 6. — El equipo de fútbol Feyenoord, de Holanda, ha vencido al I. F. K. de Gotemburgo, por tres tantos a cero en el primer encuentro correspondiente a la Copa de Europa.

Los goles fueron todos marcados en el primer tiempo. — Alfili.

### Arbitros para los partidos del domingo

MADRID, 6. (Alfil). — Los árbitros de fútbol que actuarán en la segunda jornada de la Liga, serán los siguientes:

**PRIMERA DIVISION**  
Santander - Real Madrid, señor Bigiray.

Atlético de Madrid - Betis, señor Gardazabal (dia 9).

Real Sociedad - C. F. Barcelona, señor Cozar.

R. C. D. Español - C. D. Tenerife, señor Plaza.

Sevilla C. F. - Atlético Bilbao, señor Barón.

Elche, C. R. - R. Zaragoza, señor Caballero.

C. D. Mallorca - Osasuna, señor Lacambra.

Valencia - R. Oviedo, señor González Echevarría (dia 9).

**SEGUNDA DIVISION**  
Grupo Primero

C. Leonesa - R. Valladolid, señor Carbo.

Plus Ultra - Pontevedra, señor Villena.

C. D. Burgos - D. Alavés, señor Domingo.

C. D. Sabadell - Real Gijón, señor Vivas.

REAL CLUB CELTA - Almería, señor Pascual.

Basconia - R. C. D. CORUNA, señor Martorell.

Indauchu - San Sebastián, señor López Montenegro.

U. D. Salamanca - D. ORENSE, señor Medina.

**GRUPO SEGUNDO**  
Mestalla C. F. - Cartagena, C. F., señor Rigo.

Granada, C. F. - Málaga C. F., señor Alvarez Martinez.

San Fernando - C. D. Villarrobledo, señor Corezuela.

U. D. Las Palmas - Cádiz C. F., señor Parlo Hidalgo.

Atlético Ceuta - Real Jaén, señor Balaguer.

Real Murcia - Hércules C. F., señor García Orbeago.

Albacete Balompié - Recreativo de Huelva, señor Dilla.

D. Córdoba - U. D. Lugo, señor Irastorza.

Real Sociedad - C. F. Barcelona, señor Cozar.

R. C. D. Español - C. D. Tenerife, señor Plaza.

Sevilla C. F. - Atlético Bilbao, señor Barón.

Elche, C. R. - R. Zaragoza, señor Caballero.

C. D. Mallorca - Osasuna, señor Lacambra.

Valencia - R. Oviedo, señor González Echevarría (dia 9).

**SEGUNDA DIVISION**  
Grupo Primero

C. Leonesa - R. Valladolid, señor Carbo.

Plus Ultra - Pontevedra, señor Villena.

C. D. Burgos - D. Alavés, señor Domingo.

C. D. Sabadell - Real Gijón, señor Vivas.

REAL CLUB CELTA - Almería, señor Pascual.

Basconia - R. C. D. CORUNA, señor Martorell.

Indauchu - San Sebastián, señor López Montenegro.

U. D. Salamanca - D. ORENSE, señor Medina.

**GRUPO SEGUNDO**  
Mestalla C. F. - Cartagena, C. F., señor Rigo.

Granada, C. F. - Málaga C. F., señor Alvarez Martinez.

San Fernando - C. D. Villarrobledo, señor Corezuela.

U. D. Las Palmas - Cádiz C. F., señor Parlo Hidalgo.

Atlético Ceuta - Real Jaén, señor Balaguer.

Real Murcia - Hércules C. F., señor García Orbeago.

Albacete Balompié - Recreativo de Huelva, señor Dilla.

D. Córdoba - U. D. Lugo, señor Irastorza.

**Balomanano**  
El Teucro, a Rianjo

PONTEVEDRA, 6. — El próximo día 12, se celebrará en la villa coruñesa de Rianjo la disputa del "II Trofeo Pazo Gómez Charino", de balommano, enfrentándose nuestro Teucro, campeón pontevadés, y el Martineda, que lo es de la Coruña.

Esta nueva apasionante jornada halla rodeada de gran expectación entre húngaros y pontevedreses, para dilucidar la supremacía balommanística gallega, a la par que la posesión del trofeo, el cual fue conseguido ya en su primera edición, por el equipo teucrista.

**Ciclismo**  
"Vuelta al Avia"

El próximo sábado, día 7, se celebrará en la villa de Rianjo (Orense) la tradicional carrera ciclista "Vuelta al Avia", reservada para corredores aficionados de 45 kilómetros. Los premios a disputar en esta carrera son: Primero, 600 pesetas; segundo, 400 pesetas; tercero, 300; cuarto, 200; quinto, 100; y sexto, 50 pesetas.

De estos premios habrá recaudado de estos puntos que han recaudado varios aficionados en la carrera, por los que pasará la carrera, y que serán comunicados a los corredores antes de tomar la salida.

A las once y media se dará la salida y las inscripciones deberán hacerse en Avia. Generalmente, num. 181, teléfono, 4541. Orense.

**Gonzalo Pintos Pena**  
Médico Cirujano del Hospital  
RAYOS X  
Cong. 3 - Teléfono 1285  
SANTIAGO

## GUÍA MÉDICA

### CIRUGIA GENERAL

#### Dr. ALVAREZ COIRA

CIRUGIA GENERAL Y ESPECIAL DE RECTO Y ANO

Residencia para operados

Algalia de Arriba, 33

Teléfono, 1804

### Sanatorio Quirúrgico de San Lorenzo

EN SANTIAGO DE GALICIA

Fundadores: Dr. Martínez de la Riva y Dr. Alsina

Telefonos: Sanatorio, 1006 — Dr. La Riva, 1424

Dr. Alsina, 1984

#### Dr. Juan A. Fernández Vilas

CIRUGIA DEL APARATO DIGESTIVO

(ESTOMAGO - INTESTINO - VIAS BILIARES)

CIRUGIA GENERAL

Quintana, 9

Teléfono 3075

### GINECOLOGIA Y PARTOS

#### Dr. L. G. ALEN

MEDICINA Y CIRUGIA DE LA MUJER

ESTERILIDAD

GENERAL PARDINAS, s/n

Teléfono 3337

### OTRAS ESPECIALIDADES

SANATORIO NEUROPSIQUIATRICO DEL

#### Dr. Pablo Ares Feal

ENFERMEDADES NERVIOSAS Y MENTALES

Consultorio: Horego, 24 - 2

Teléfono, 1606

#### Antonio Golpe Cobas

Especialista Pulmón y Corazón

Cirugía de Tórax

Avenida Figueroa, 11 - 4

Teléfono, 3390

(Al lado del H. La Perla)

SANTIAGO

#### R. DIAZ BARROS

ESPECIALISTA

DIPLOMADO EN ENFERMEDADES DEL CORAZON

ELECTROCARDIOGRAFIA

Telefonos: Consulta: 3003 - 132 - Domicilio, 3066

Dr. Teljeiro, 1.1

SANTIAGO

ANUNCIESE EN  
ESTA SECCION

SANTIAGO DE COMPOSTELA



# Capital de la provincia

## Renovación de las Comisiones distribuidoras del plus familiar en las empresas de más de cinco trabajadores y menos de cien

LA CORUÑA, B. - (Por teléfono. DE nuestra Delegación).

### "France", el paquebote...

La Junta Nacional de Elecciones Sindicales, en su Circular núm. 89, de 24 de Julio último, convocó elecciones para la renovación de las Comisiones Distribuidoras del Plus Familiar, mediante la designación por vía electiva de sus Vocales titulares y suplentes, en aquellas empresas cuyo censo de productores sea superior a cinco e inferior a cien, ajustando su composición en número y forma a...

La Junta Nacional de Elecciones Sindicales, en su Circular núm. 89, de 24 de Julio último, convocó elecciones para la renovación de las Comisiones Distribuidoras del Plus Familiar, mediante la designación por vía electiva de sus Vocales titulares y suplentes, en aquellas empresas cuyo censo de productores sea superior a cinco e inferior a cien, ajustando su composición en número y forma a...

## MUGARDOS

NOTAS DEPORTIVAS

MUGARDOS. (De nuestro corresponsal, JOVALO). — El pasado domingo, en el campo de La Pedreira (Mugardos), se jugó el encuentro de fútbol en homenaje a don Juan Filgueira Grea, entre los equipos Galicia y Galiano, que finalizó con el resultado de cuatro - uno a favor de los mugardenses. Antes de comenzar el encuentro, ambos conjuntos se formaron y guardaron un minuto de silencio en memoria al que se le ofrecía el postumo homenaje. Al comenzar el partido se ve el dominio de los locales y los del Galiano emplean la táctica defensiva, y tal vez esta decisión fue la causante del resultado ya señalado. Bien es cierto que el Galiano ganó mercedemente, pero también podemos decir que al Galiano no debió perder por la diferencia de goles como son cuatro a uno.

El encuentro, dado su objeto, fue presenciado por toda la afición local, y una vez más han sabido responder con su querido Club Galicia a esta llamada que a todos se les hizo para unirse a este merecido homenaje dedicado a don Juan Filgueira.

## VIAJEROS

Procedente de Argentina ha llegado a nuestra villa don Rufino Rey. Le deseamos una grata estancia entre nosotros.

## TELEVISION

Movidos por la curiosidad son muchas las personas que a través de un escaparate contemplan uno que otro programa. En el día de ayer un acreditado bar de nuestra villa instaló un televisor. Se da el caso de que este establecimiento es el primero en poner la televisión en Mugardos, como fue también el primero en poner la radio. Por lo tanto enviamos nuestra felicitación al propietario del bar, don Gabriel Gómez.

## LA SEÑORA

D.ª Elia Paredes Vigo

DE VAELO

Falleció ayer, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

D. E. P.

Su esposo, don Miguel Vaello Canosa; hijos, don Miguel y don Elías; madre, doña Carmen Vigo; viudas de Paredes; hijas políticas, doña María Victoria Yubero Otero (ausente) y doña María del Carmen Baptista Torrente; nietos, María Luisa, Miguel y Victoria Elia; tíos y demás familia.

RUEGAN una oración por su alma y la asistencia a la Misa de "corpore inseparato" que, por el eterno descanso de su alma, tendrá lugar hoy, jueves, día 7, a las ocho de la mañana, en la capilla de los RR. PP. Mercedarios.

Casa mortuoria: Frutos Saavedra, 188-3.

El Ferrol de Caudillo, 7 de septiembre de 1951.

NO SE RECIBE DUELO

Funeraria San Vicente.

## QUINTO ANIVERSARIO

del señor

D. Luis Rodríguez Pérez

Que falleció el día 7 de Septiembre de 1956

D. E. P.

SUS TESTAMENTARIOS,

RUEGAN a las personas piadosas y de su amistad que, por su eterno descanso, se celebren mañana, en las iglesias de La Real Cofradía de Aníbal, de San Agustín, de San Francisco, e Iglesia de San Agustín, favores por los que les anticipan

Santiago, 7 de Septiembre de 1951

cuanto se establece en el art. 28 de la Orden del Ministerio de Trabajo de 29 de Marzo de 1946 tal como quedó redactado por la de 24 de Enero de 1956.

Desarrollando aquella convocatoria la Junta Provincial de Elecciones Sindicales de La Coruña ha dictado las normas por las que han de registrarse las aludidas elecciones en esta provincia contenidas en su Circular núm. 2/61.

Además de un Enlace Sindical, por cada Empresa, el número de Vocales electivos que han de formar parte de las Comisiones Distribuidoras del Plus Familiar, será:

2 Titulares y 2 Suplentes, en los centros laborales con menos de 51 productores y 3 Titulares y 3 Suplentes, en centros que tengan de 51 a 100 trabajadores.

Los trámites a realizar para el desarrollo de las operaciones electorales, han de ajustarse a las siguientes fechas:

11 al 24 de Septiembre. — Confección por las empresas de las listas de trabajadores con derecho a voto.

Peticion de las empresas a la Delegación Sindical Provincial de distribución equitativa de puestos de Vocales titulares y suplentes entre diversas categorías profesionales, si se presentan varias en las empresas.

25 al 29 de Septiembre. — Exposición en las empresas de las listas de votantes y plazo para reclamar por inclusión, exclusión o calificación indebida ante la propia empresa.

30 de Septiembre al 2 de Octubre. Plazo para que reuelven las empresas las reclamaciones anteriores.

3 al 5 de Octubre. — Recursos ante el Delegado Provincial de Sindicatos contra resoluciones de las Empresas sobre reclamaciones anteriores.

En esta fecha finaliza el plazo para que las empresas con más de un Enlace Sindical, presenten ante el síndico correspondiente, relación completa de aquellos, por Grupos profesionales o vacantes que existan.

10 al 18 de Octubre. — Elecciones en Empresas con menos de 51 trabajadores.

19 al 25 de Octubre. — Elecciones en Empresas que tengan de 51 a 100 trabajadores.

Aj final de cada elección se remitirá certificación del acta levantada a la Delegación Provincial Sindical.

Hasta tres días después de cada elección. Plazo para reclamar los interesados contra la validez de las elecciones.

Cuando las peticiones presentadas deberán ser consultadas a los Sindicatos respectivos o Delegaciones Sindicales, en donde se aclararán cuantas puedan surgir de la interpretación de la Circular núm. 2/61 de la Junta Provincial de Elecciones, en cuyas oficinas (Pardo Bazán, 27-2) hay además una oficina de información a disposición de empresas y trabajadores.

## ENTREVISTA DE D. AGUSTIN BARCENA Y REUS, CON DON GABRIEL ROCA GARCIA

Después de haber recibido en el aeropuerto de Labacolla al ministro secretario general del Movimiento, don José Solís Ruiz, ha llegado en el día de ayer a nuestra ciudad, en viaje oficial, el jefe nacional del Sindicato de la Pesca, don Agustín Barcena y Reus, quien fue saludado en el hotel en que se aloja por el delegado provincial de Sindicatos don Luis Segura Marcos, y mandos del Sindicato de dicho ramo.

A media tarde el señor Barcena, acompañado del jefe del Sindicato Provincial de la Pesca, don Carlos García-Ramos Batallán, y del presidente del Grupo Portuario de Pesca de Altura, don Antonio Iglesias Carrero, sostuvo una entrevista en el edificio de la Junta de Obras del Puerto con el director general de Puertos, don Gabriel Roca García, en la cual trataron asuntos de gran interés en relación con el puerto pesquero coruñés.

## EXITO DEL BALLET GALLEGO EN TURIN

Según noticias que nos llegan procedentes de Italia, el Ballet Gallego de La Coruña que dirige Rey de Viana, y que actuó en Turin especialmente invitado, ha cosechado un apoteósico triunfo en su presentación ante veinte mil personas.

Este nuevo y merecido éxito ha sido reflejado en las páginas de los periódicos, que hacen unánimes elogios de la actuación.

El Ballet Gallego ha causado tan gran impresión que ha sido contratado para un nuevo festival que se celebrará también en Turin el próximo...



# DELEGACIÓN GENERAL DE LOTERIA NACIONAL

## Lista fotográfica (Sorteo 5-9-61)

|           |           |           |           |            |            |            |            |            |            |            |            |
|-----------|-----------|-----------|-----------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|
| 1300.0000 | 2101.0000 | 5189.0000 | 7729.0000 | 10091.0000 | 12402.0000 | 15187.0000 | 17583.0000 | 19772.0000 | 21938.0000 | 24177.0000 | 26372.0000 |
| 1301.0000 | 2102.0000 | 5190.0000 | 7730.0000 | 10092.0000 | 12403.0000 | 15188.0000 | 17584.0000 | 19773.0000 | 21939.0000 | 24178.0000 | 26373.0000 |
| 1302.0000 | 2103.0000 | 5191.0000 | 7731.0000 | 10093.0000 | 12404.0000 | 15189.0000 | 17585.0000 | 19774.0000 | 21940.0000 | 24179.0000 | 26374.0000 |
| 1303.0000 | 2104.0000 | 5192.0000 | 7732.0000 | 10094.0000 | 12405.0000 | 15190.0000 | 17586.0000 | 19775.0000 | 21941.0000 | 24180.0000 | 26375.0000 |
| 1304.0000 | 2105.0000 | 5193.0000 | 7733.0000 | 10095.0000 | 12406.0000 | 15191.0000 | 17587.0000 | 19776.0000 | 21942.0000 | 24181.0000 | 26376.0000 |
| 1305.0000 | 2106.0000 | 5194.0000 | 7734.0000 | 10096.0000 | 12407.0000 | 15192.0000 | 17588.0000 | 19777.0000 | 21943.0000 | 24182.0000 | 26377.0000 |
| 1306.0000 | 2107.0000 | 5195.0000 | 7735.0000 | 10097.0000 | 12408.0000 | 15193.0000 | 17589.0000 | 19778.0000 | 21944.0000 | 24183.0000 | 26378.0000 |
| 1307.0000 | 2108.0000 | 5196.0000 | 7736.0000 | 10098.0000 | 12409.0000 | 15194.0000 | 17590.0000 | 19779.0000 | 21945.0000 | 24184.0000 | 26379.0000 |
| 1308.0000 | 2109.0000 | 5197.0000 | 7737.0000 | 10099.0000 | 12410.0000 | 15195.0000 | 17591.0000 | 19780.0000 | 21946.0000 | 24185.0000 | 26380.0000 |
| 1309.0000 | 2110.0000 | 5198.0000 | 7738.0000 | 10100.0000 | 12411.0000 | 15196.0000 | 17592.0000 | 19781.0000 | 21947.0000 | 24186.0000 | 26381.0000 |
| 1310.0000 | 2111.0000 | 5199.0000 | 7739.0000 | 10101.0000 | 12412.0000 | 15197.0000 | 17593.0000 | 19782.0000 | 21948.0000 | 24187.0000 | 26382.0000 |
| 1311.0000 | 2112.0000 | 5200.0000 | 7740.0000 | 10102.0000 | 12413.0000 | 15198.0000 | 17594.0000 | 19783.0000 | 21949.0000 | 24188.0000 | 26383.0000 |
| 1312.0000 | 2113.0000 | 5201.0000 | 7741.0000 | 10103.0000 | 12414.0000 | 15199.0000 | 17595.0000 | 19784.0000 | 21950.0000 | 24189.0000 | 26384.0000 |
| 1313.0000 | 2114.0000 | 5202.0000 | 7742.0000 | 10104.0000 | 12415.0000 | 15200.0000 | 17596.0000 | 19785.0000 | 21951.0000 | 24190.0000 | 26385.0000 |
| 1314.0000 | 2115.0000 | 5203.0000 | 7743.0000 | 10105.0000 | 12416.0000 | 15201.0000 | 17597.0000 | 19786.0000 | 21952.0000 | 24191.0000 | 26386.0000 |
| 1315.0000 | 2116.0000 | 5204.0000 | 7744.0000 | 10106.0000 | 12417.0000 | 15202.0000 | 17598.0000 | 19787.0000 | 21953.0000 | 24192.0000 | 26387.0000 |
| 1316.0000 | 2117.0000 | 5205.0000 | 7745.0000 | 10107.0000 | 12418.0000 | 15203.0000 | 17599.0000 | 19788.0000 | 21954.0000 | 24193.0000 | 26388.0000 |
| 1317.0000 | 2118.0000 | 5206.0000 | 7746.0000 | 10108.0000 | 12419.0000 | 15204.0000 | 17600.0000 | 19789.0000 | 21955.0000 | 24194.0000 | 26389.0000 |
| 1318.0000 | 2119.0000 | 5207.0000 | 7747.0000 | 10109.0000 | 12420.0000 | 15205.0000 | 17601.0000 | 19790.0000 | 21956.0000 | 24195.0000 | 26390.0000 |
| 1319.0000 | 2120.0000 | 5208.0000 | 7748.0000 | 10110.0000 | 12421.0000 | 15206.0000 | 17602.0000 | 19791.0000 | 21957.0000 | 24196.0000 | 26391.0000 |
| 1320.0000 | 2121.0000 | 5209.0000 | 7749.0000 | 10111.0000 | 12422.0000 | 15207.0000 | 17603.0000 | 19792.0000 | 21958.0000 | 24197.0000 | 26392.0000 |
| 1321.0000 | 2122.0000 | 5210.0000 | 7750.0000 | 10112.0000 | 12423.0000 | 15208.0000 | 17604.0000 | 19793.0000 | 21959.0000 | 24198.0000 | 26393.0000 |
| 1322.0000 | 2123.0000 | 5211.0000 | 7751.0000 | 10113.0000 | 12424.0000 | 15209.0000 | 17605.0000 | 19794.0000 | 21960.0000 | 24199.0000 | 26394.0000 |
| 1323.0000 | 2124.0000 | 5212.0000 | 7752.0000 | 10114.0000 | 12425.0000 | 15210.0000 | 17606.0000 | 19795.0000 | 21961.0000 | 24200.0000 | 26395.0000 |
| 1324.0000 | 2125.0000 | 5213.0000 | 7753.0000 | 10115.0000 | 12426.0000 | 15211.0000 | 17607.0000 | 19796.0000 | 21962.0000 | 24201.0000 | 26396.0000 |
| 1325.0000 | 2126.0000 | 5214.0000 | 7754.0000 | 10116.0000 | 12427.0000 | 15212.0000 | 17608.0000 | 19797.0000 | 21963.0000 | 24202.0000 | 26397.0000 |
| 1326.0000 | 2127.0000 | 5215.0000 | 7755.0000 | 10117.0000 | 12428.0000 | 15213.0000 | 17609.0000 | 19798.0000 | 21964.0000 | 24203.0000 | 26398.0000 |
| 1327.0000 | 2128.0000 | 5216.0000 | 7756.0000 | 10118.0000 | 12429.0000 | 15214.0000 | 17610.0000 | 19799.0000 | 21965.0000 | 24204.0000 | 26399.0000 |
| 1328.0000 | 2129.0000 | 5217.0000 | 7757.0000 | 10119.0000 | 12430.0000 | 15215.0000 | 17611.0000 | 19800.0000 | 21966.0000 | 24205.0000 | 26400.0000 |
| 1329.0000 | 2130.0000 | 5218.0000 | 7758.0000 | 10120.0000 | 12431.0000 | 15216.0000 | 17612.0000 | 19801.0000 | 21967.0000 | 24206.0000 | 26401.0000 |
| 1330.0000 | 2131.0000 | 5219.0000 | 7759.0000 | 10121.0000 | 12432.0000 | 15217.0000 | 17613.0000 | 19802.0000 | 21968.0000 | 24207.0000 | 26402.0000 |
| 1331.0000 | 2132.0000 | 5220.0000 | 7760.0000 | 10122.0000 | 12433.0000 | 15218.0000 | 17614.0000 | 19803.0000 | 21969.0000 | 24208.0000 | 26403.0000 |
| 1332.0000 | 2133.0000 | 5221.0000 | 7761.0000 | 10123.0000 | 12434.0000 | 15219.0000 | 17615.0000 | 19804.0000 | 21970.0000 | 24209.0000 | 26404.0000 |
| 1333.0000 | 2134.0000 | 5222.0000 | 7762.0000 | 10124.0000 | 12435.0000 | 15220.0000 | 17616.0000 | 19805.0000 | 21971.0000 | 24210.0000 | 26405.0000 |
| 1334.0000 | 2135.0000 | 5223.0000 | 7763.0000 | 10125.0000 | 12436.0000 | 15221.0000 | 17617.0000 | 19806.0000 | 21972.0000 | 24211.0000 | 26406.0000 |
| 1335.0000 | 2136.0000 | 5224.0000 | 7764.0000 | 10126.0000 | 12437.0000 | 15222.0000 | 17618.0000 | 19807.0000 | 21973.0000 | 24212.0000 | 26407.0000 |
| 1336.0000 | 2137.0000 | 5225.0000 | 7765.0000 | 10127.0000 | 12438.0000 | 15223.0000 | 17619.0000 | 19808.0000 | 21974.0000 | 24213.0000 | 26408.0000 |
| 1337.0000 | 2138.0000 | 5226.0000 | 7766.0000 | 10128.0000 | 12439.0000 | 15224.0000 | 17620.0000 | 19809.0000 | 21975.0000 | 24214.0000 | 26409.0000 |
| 1338.0000 | 2139.0000 | 5227.0000 | 7767.0000 | 10129.0000 | 12440.0000 | 15225.0000 | 17621.0000 | 19810.0000 | 21976.0000 | 24215.0000 | 26410.0000 |
| 1339.0000 | 2140.0000 | 5228.0000 | 7768.0000 | 10130.0000 | 12441.0000 | 15226.0000 | 17622.0000 | 19811.0000 | 21977.0000 | 24216.0000 | 26411.0000 |
| 1340.0000 | 2141.0000 | 5229.0000 | 7769.0000 | 10131.0000 | 12442.0000 | 15227.0000 | 17623.0000 | 19812.0000 | 21978.0000 | 24217.0000 | 26412.0000 |
| 1341.0000 | 2142.0000 | 5230.0000 | 7770.0000 | 10132.0000 | 12443.0000 | 15228.0000 | 17624.0000 | 19813.0000 | 21979.0000 | 24218.0000 | 26413.0000 |
| 1342.0000 | 2143.0000 | 5231.0000 | 7771.0000 | 10133.0000 | 12444.0000 | 15229.0000 | 17625.0000 | 19814.0000 | 21980.0000 | 24219.0000 | 26414.0000 |
| 1343.0000 | 2144.0000 | 5232.0000 | 7772.0000 | 10134.0000 | 12445.0000 | 15230.0000 | 17626.0000 | 19815.0000 | 21981.0000 | 24220.0000 | 26415.0000 |
| 1344.0000 | 2145.0000 | 5233.0000 | 7773.0000 | 10135.0000 | 12446.0000 | 15231.0000 | 17627.0000 | 19816.0000 | 21982.0000 | 24221.0000 | 26416.0000 |
| 1345.0000 | 2146.0000 | 5234.0000 | 7774.0000 | 10136.0000 | 12447.0000 | 15232.0000 | 17628.0000 | 19817.0000 | 21983.0000 | 24222.0000 | 26417.0000 |
| 1346.0000 | 2147.0000 | 5235.0000 | 7775.0000 | 10137.0000 | 12448.0000 | 15233.0000 | 17629.0000 | 19818.0000 | 21984.0000 | 24223.0000 | 26418.0000 |
| 1347.0000 | 2148.0000 | 5236.0000 | 7776.0000 | 10138.0000 | 12449.0000 | 15234.0000 | 17630.0000 | 19819.0000 | 21985.0000 | 24224.0000 | 26419.0000 |
| 1348.0000 | 2149.0000 | 5237.0000 | 7777.0000 | 10139.0000 | 12450.0000 | 15235.0000 | 17631.0000 | 19820.0000 | 21986.0000 | 24225.0000 | 26420.0000 |
| 1349.0000 | 2150.0000 | 5238.0000 | 7778.0000 | 10140.0000 | 12451.0000 | 15236.0000 | 17632.0000 | 19821.0000 | 21987.0000 | 24226.0000 | 26421.0000 |
| 1350.0000 | 2151.0000 | 5239.0000 | 7779.0000 | 10141.0000 | 12452.0000 | 15237.0000 | 17633.0000 | 19822.0000 | 21988.0000 | 24227.0000 | 26422.0000 |
| 1351.0000 | 2152.0000 | 5240.0000 | 7780.0000 | 10142.0000 | 12453.0000 | 15238.0000 | 17634.0000 | 19823.0000 | 21989.0000 | 24228.0000 | 26423.0000 |
| 1352.0000 | 2153.0000 | 5241.0000 | 7781.0000 | 10143.0000 | 12454.0000 | 15239.0000 | 17635.0000 | 19824.0000 | 21990.0000 | 24229.0000 | 26424.0000 |
| 1353.0000 | 2154.0000 | 5242.0000 | 7782.0000 | 10144.0000 | 12455.0000 | 15240.0000 | 17636.0000 | 19825.0000 | 21991.0000 | 24230.0000 | 26425.0000 |
| 1354.0000 | 2155.0000 | 5243.0000 | 7783.0000 | 10145.0000 | 12456.0000 | 15241.0000 | 17637.0000 | 19826.0000 | 21992.0000 | 24231.0000 | 26426.0000 |
| 1355.0000 | 2156.0000 | 5244.0000 | 7784.0000 | 10146.0000 | 12457.0000 | 15242.0000 | 17638.0000 | 19827.0000 | 21993.0000 | 24232.0000 | 26427.0000 |
| 1356.0000 | 2157.0000 | 5245.0000 | 7785.0000 | 10147.0000 | 12458.0000 | 15243.0000 | 17639.0000 | 19828.0000 | 21994.0000 | 24233.0000 | 26428.0000 |
| 1357.0000 | 2158.0000 | 5246.0000 | 7786.0000 | 10148.0000 | 12459.0000 | 15244.0000 | 17640.0000 | 19829.0000 | 21995.0000 | 24234.0000 | 26429.0000 |
| 1358.0000 | 2159.0000 | 5247.0000 | 7787.0000 | 10149.0000 | 12460.0000 | 15245.0000 | 17641.0000 | 19830.0000 | 21996.0000 | 24235.0000 | 26430.0000 |
| 1359.0000 | 2160.0000 | 5248.0000 | 7788.0000 | 10150.0000 | 12461.0000 | 15246.0000 | 17642.0000 | 19831.0000 | 21997.0000 | 24236.0000 | 26431.0000 |
| 1360.0000 | 2161.0000 | 5249.0000 | 7789.0000 | 10151.0000 | 12462.0000 | 15247.0000 | 17643.0000 | 19832.0000 | 21998.0000 | 24237.0000 | 26432.0000 |
| 1361.0000 | 2162.0000 | 5250.0000 | 7790.0000 | 10152.0000 | 12463.0000 | 15248.0000 | 17644.0000 | 19833.0000 | 21999.0000 | 24238.0000 | 26433.0000 |
| 1362.0000 | 2163.0000 | 5251.0000 | 7791.0000 | 10153.0000 | 12464.0000 | 15249.0000 | 17645.0000 | 19834.0000 | 22000.0000 | 24239.0000 | 26434.0000 |
| 1363.0000 | 2164.0000 | 5252.0000 | 7792.0000 | 10154.0000 | 12465.0000 | 15250.0000 | 17646.0000 | 19835.0000 | 22001.0000 | 24240.0000 | 26435.0000 |
| 1364.0000 | 2165.0000 | 5253.0000 | 7793.0000 | 10155.0000 | 12466.0000 | 15251.0000 | 17647.0000 | 19836.0000 | 22002.0000 | 24241.0000 | 26436.0000 |
| 1365.0000 | 2166.0000 | 5254.0000 | 7794.0000 | 10156.0000 | 12467.0000 | 15252.0000 | 17648.0000 | 19837.0000 | 22003.0000 | 24242.0000 | 26437.0000 |
| 1366.0000 | 2167.0000 | 5255.0000 | 7795.0000 | 10157.0000 | 12468.0000 | 15253.0000 | 17649.0000 | 19838.0000 | 22004.0000 | 24243.0000 | 26438.0000 |
| 1367.0000 | 2168.0000 | 5256.0000 | 7796.0000 | 10158.0000 | 12469.0000 | 15254.0000 | 17650.0000 | 19839.0000 | 22005.0000 | 24244.0000 | 26439.0000 |
| 1368.0000 | 2169.0000 | 5257.0000 | 7797.0000 | 10159.0000 | 12470.0000 | 15255.0000 | 17651.0000 | 19840.0000 | 22006.0    |            |            |



# EL CORREO GALLEGO

## "FRANCE", el paquebote más largo del mundo

315'66 metros de longitud.- Su coste se valora en 31.100.000.000 de francos

Podrá albergar a 2.048 pasajeros y una tripulación de 1.000 hombres

Detalle pintoresco: Llevará un patio andaluz para los camarotes de gran lujo

PARIS. (Crónica del corresponsal de Europa-Press, especial para EL CORREO GALLEGO).

Los 315'66 metros de largo del paquebote "France", el mayor del mundo, está ya listo para surcar las aguas del Atlántico. Todo el esqueleto del gigantesco

buque ha sido terminado y solo falta su decoración interior para que pueda entrar en servicio. Se espera que el 23 de octubre próximo, el "France" pueda ser entregado a la Compañía General Transatlántica para efectuar su primera travesía, en la que irán 2.048 pasajeros.

Francia, que tiene ya un largo

historial de buques grandes, hasta el "Normandie", se apuntará así con el "France" uno de sus eximios mas notorios en materia de construcción naval. El nuevo paquebote es el mas largo, el mas ancho, el mas rápido —después del "United States"— el mas moderno, y el mas lo mas y de lo mas, de todos los paquebotes del mundo. Casi merecería ser norteamericano.

Su construcción comenzó en octubre de 1957 y el 11 de mayo de 1960 hizo su primera prueba de navegación, con toda normalidad. El coste total se calcula en la bonita cifra de 31.100.000.000 de francos, que no era excesivo si se considera que constituye por sí solo uno de los hoteles mayores del mundo.

Todo, en el "France", es tabuloso. Desde sus 111 puentes hasta sus ocho mareas. Quizá de lo mas atrayente para una mujer sean sus cocinas, con máquinas lavaplatos automáticas y hornos de todas clases capaces de hacer comida para un ejército en pocos minutos. La despensa del buque está a tono con el gigantismo de todo lo demás. Se almacenan en ella una tonelada de caviar, 30.000 botellas de champagne, 100.000 botellas de vinos selectos y miles de litros y kilos de otras bebidas y alimentos. Esta despensa, en concordancia con las cocinas, pueden hacer el milagro de suministrar 9.000 aperitivos.

La perfección más absoluta ref. (PASA A SEPTIMA PAGINA)

## JORNADA FERROLANA LO AGRADABLE

Es muy agradable consignar cosas agradables en esta columna. Cuando el cronista se ve obligado a enfocar problemas feos, ha de mojar la pluma, quíralo o no, en tinta grisácea, descoloridamente censoria. En el fondo, está el cronista deseando volver a la negra limpieza de sus crónicas anodinas, que no hacen daño a nadie, a la rosacea tinta de la admiración por algo o por alguien de la ciudad. Cuando tiene ocasión de aprovechar una oportunidad que le permite mandar al demonio al tono gris de la censura, vuelve a su tinta de siempre con el consabido alborozo.

Por ejemplo: hoy he de registrar un hecho que habla muy alto de la eficiencia, cortesía y magnífica formación de nuestra Policía Municipal.

No es la primera vez que recogemos aquí datos que atestiguan la simpática manera de producirse de los agentes municipales. Pero dejemos hablar libremente al ciudadano que me contó la pequeña historia de uno de nuestros guardias. Una historia, tal vez insignificante, pero llena del sentido y cotidiano bien hacer que contribuye, con su aceite, a que la complicada máquina de las relaciones humanas funcione sólo con las averías menores y con los atascamientos normales en toda clase de máquinas, por muy perfectas que sean:

—Ocurrió el "Día de Lugo", y en la Feria del Mar —dice mi comunicante—, algo antes de las tres de la tarde. El "bus" de la Compañía de Tranvías no había llegado, a causa, probablemente, de un imponderable. Un centenar de ferrolanos se hallaban impacientes por volver a casa. Surgió, como en las películas sin "suspense", el ángel salvador. Era el agente municipal de servicio en aquella zona. Primeramente, intentó tomar contacto telefónico con Tranvías. Fue y vino, bajo el sol de septiembre, en busca de una solución para sus convecinos. Los consoló de palabra y obra y, como último recurso, suplicó al chófer de uno de los omnibuses que esperaban a cierto número de excursionistas lucenses, colaborase con él. El chófer de Lugo colaboró, efectivamente, con el agente ferrolano, y el centenar de departamentales no tuvo necesidad de exponerse a la larga caminata a pie desde Punta Arnela a los muelles de la ciudad.

Así habló mi comunicante. Alguien dijo, en no sé qué ocasión, lo siguiente: "El deber es dulce". Este agente hizo, me parece, algo más que cumplir con su deber: demostró, con su eficiencia, con diligente humanidad y cortesía, que el tiempo de los "cheques" ha pasado a la historia y no volverá nunca. No hacía falta esa demostración para que los ferrolanos estuvieran seguros de que el tiempo a que nos referimos ha pasado definitivamente. Pero es agradable comprobarlo de vez en cuando.

— O —

También es agradable, y mucho, poder ampliar y aclarar en estas mismas colum-

nas, el suceso que dió motivo al comentario publicado por nosotros el pasado día 3, bajo el título de "Sobre cierto transporte a las playas".

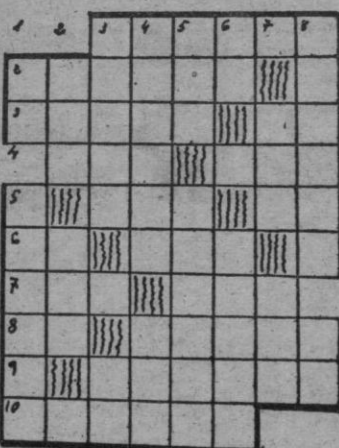
Decíamos entonces, poco más o menos, que una Compañía de Transportes había abandonado, en el muelle de Mugardos, a unos 800 ferrolanos que anhelaban bañarse en el mar de Sesellé. Decíamos, además, que la espera había durado "casi tres horas". Rectifica la verdad, aparente, y no al cronista, ya que éste no sabía lo que hubiera haber detrás de los hechos desnudos. Y había lo siguiente. Uno de los coches dispuestos para el referido servicio, se averió en Ares. La espera no fue, por lo tanto, cosa nacida de la negligencia o la torpeza, sino de la desgracia. Respecto del número de ferrolanos —800 en nuestro artículo del día 3, 600—, la cantidad ha de rebajarse considerablemente. O mis comunicantes contaron mal, error posible dado el calor de aquel domingo, o el cronista no oyó muy bien.

Quede perfectamente claro lo siguiente: nuestra pluma, si no al servicio del bien escribir, lo está, y estará siempre, al servicio de la verdad. Cuando esa verdad, poniendo las cosas en su punto, nos palpee ligeramente en la cabeza, encajaremos el golpe con la serenidad necesaria.

En este caso, amigos, no hay golpe duro de la verdad. Hay, sí, recuento con ella. Le sonreímos agradecidos, y acabamos por hoy.

MARIUS

### C RUCIGRAMA



HORIZONTALES: 1. — Advertire. 2. — (al revés). Cabelera postiza. 3. — Partir de un lugar a otro. Conjuración latina. 4. — (al revés). Marchan. Interjección castiza. 5. — Ruido agradable. Desistencia verbal. 6. — Repetido: familiarmente muy apocado. Río de la Galtzia. 7. — Animal parecido al ciervo. Moneda asiática. 8. — Letra griega. (al revés). Cercar. 9. — Piel de carneiro. 10. — Hilo grueso.

VERTICALES: 1. — Nalpe, (al revés). Ciudad gallega. 2. — Gatillo del arma de fuego. Metal. 3. — Ineptas, incapaces. Símbolo del bromo. 4. — Arboles oleáceos. (al revés). Entregar. 5. — Río español. Ninfa que habita en los ríos y en las fuentes. 6. — (al revés). Letra turca. Estado indio a lo largo del Himalaya. 7. — Nombre de letra. Impar. 8. — Completo. Negación.

SOLUCION AL ANTERIOR

HORIZONTALES: 1. — Tes-tuz. 2. — Precio. 3. — Pinto. IM.

## RINCON AMENO

4. — Asi. Oro. 5. — cma. Ar. 6. — Os. Ato. 7. — Mes. Eme. 8. — De. Ando. 9. — Plagas. 10. Re-pasa.

VERTICALES: 1. — PP. Mor-de. 2. — Ria. Soc. 3. — Teno. PP. 4. — Estima. Ala. 5. — si. Atenas. 6. — To. Omega. 7. — Ira. Eta. 8. — Zamora. Os.

### MELONES

Estaban alegres en aquella casa. Buena comida, y para postre un melón estupendo. El papá se creyó obligado a explicar: "Si, hijitos, vuestra madre siempre ha tenido una mano especial para elegir los melones. Se casó conmigo..."

### AFICION AL LIBRO

La señora que está de visita en casa de su amiga se extraña de no oír al nene de la casa, que es la piedad del Barbas. —¿Dónde anda esa preciosidad de niño? —pregunta. —¡Ah! Le extraña no oírlo? Es que le he dado un libro para que se entretenga. —¿Qué está leyendo? ¿Y qué hace con el libro? ¿Lo lee? —No, no hace nada.

### UNO DE ESCOCES

Un escocés ha ido a visitar a un amigo que acaba de recibir una herencia. Como un día es un día, se come bastante bien. Y ya metidos en harina, el visitante toma un taxi para volver a su domicilio. El taxi coge una cuesta abajo y empieza a ir cada vez más de-

# Viaje al centro de la Tierra

Y II. - Primer éxito: Se perforan 300 Mts. de subsuelo, bajo 940 Mts. del nivel del mar Por primera vez se ha conseguido traspasar la capa superior de la «corteza» terrestre

La experiencia científica estará terminada para 1963

La operación de perforar el fondo del océano en busca de la capa de Mohorovicic, que se encuentra entre la "corteza" y el "manto" terrestres, es extremadamente delicada. El navio perforador es remolcado hasta el centro señalado por las boyas alineadas en círculo. Estas boyas, como ya dijimos, están ancladas a cien metros de la superficie y con un flotador sobre el agua. Su colocación comprende un verdadero estudio de

las corrientes submarinas y del régimen de vientos dominantes, con objeto de que queden lo más fijas posibles.

Cuando el navio se encuentra en su punto aproximado, comienza a funcionar un sistema de tres radar y cuatro sonar que le colocan en el lugar preciso. Cuatro motores fuera de borda ayudan a esta delicada operación.

Para evitar la suma de errores humanos, se han centralizado los mandos de los cuatro motores fuera de borda, de los radar y sonar en un mismo lugar. Un piloto puede así situar el buque donde se desea y el margen de error cometido de esta manera no sobrepasa nunca los 70 metros.

Cuando el buque está en el enclave escogido, basta lanzar la perforadora, que debiera penetrar por una oianha de acero montada sobre un tubo de 12 metros, en cuyo extremo hay un fondo de cemento coloreado. En el fondo del navio se encuentra también otro tubo de 12 metros, que tiene por objeto evitar a la embarcación las vibraciones del sondeo y el movimiento de torsión brusca.

PRIMERA EXPERIENCIA: 300 METROS

La primera vez que se empleó este procedimiento fue en marzo de 1961. El navio norteamericano "Cuss-I", de 3.000 toneladas, comenzó sus perforaciones

submarinas en las proximidades de San Diego (California). Después de veinticuatro horas de buceo, los científicos que iban a bordo afirmaron haber sondeado sobre los sedimentos que se encuentran a 940 metros de profundidad submarina.

Se efectuaron otros cinco sondeos mas, llegando a perforar 300 metros de fondo oceánico. Después el "Cuss-I" fue remolcado hasta las proximidades de la isla de Guadalupe, que está situada a unos 600 kilómetros al sur de Los Angeles y a 250 kilómetros al oeste de California. En este lugar se iba a intentar otra experiencia similar, aunque en mayor escala.

En la tarde del 31 de marzo de este mismo año se intentó una nueva perforación submarina en Guadalupe, desde una altura de 2.510 metros. Se trabajó hasta altas horas de la madrugada y, a la mañana siguiente, se había profundizado 150 metros en la corteza terrestre. Al llegar a los 168 se encontró una arcilla gris-verdosa, que databa del mioceno. Bajo esta capa, que se pasó rápidamente, volvió a hallarse un basalto de grano fino que dificultaba la operación. Se había alcanzado la capa superior de la "corteza" terrestre cuya naturaleza se sospechaba por las ondas de los sismógrafos, aunque jamás se había podido comprobar su existencia.

LOS GEOLOGOS ESTABAN EQUIVOCADOS

En esta experiencia se descubrió que la Geología estaba totalmente equivocada, en lo que a temperaturas internas respecta. Se anotó que a los 42 metros era de 7 grados centígrados y, a los 150, de 24 grados. ¿A qué se debe este calor? No se sabe todavía, como casi todo lo que se esconde en las entrañas de nuestro planeta, pero se han aventurado dos teorías. La primera afirma que es producida por un material desconocido de radioactividad. La segunda, que es motivada por los movimientos de convección que aprietan los materiales encerrados en el "manto". Los científicos que siguen el proyecto Mohorovicic esperan poder estudiar la relación existente entre la temperatura y los diferentes niveles hallados, examinando su densidad, elasticidad, radioactividad, campo magnético, propiedades eléctricas y, sobre todo, la conductibilidad.

Con los datos obtenidos en las perforaciones de San Diego y Guadalupe se pondrá en marcha la próxima experiencia perforadora, en un lugar que todavía

se desconoce. Se construyó un nuevo buque prospectador, no como el "Cuss-I", que ha sido adaptado, sino diseñado de proa a popa para el importante menester científico a que está llamado. Se cree también que las perforadoras rotativas clásicas, empleadas hasta ahora, serán sustituidas por otras a turbina.

## Von Brentano recibió al Embajador de Italia

BONN, 6. (Efe).— El ministro de Asuntos Exteriores de la República Federal Alemana, Heinrich Von Brentano, ha recibido al embajador italiano en Bonn, Gastone Guidotti, con el que ha celebrado extensas conversaciones a solicitud del propio embajador.

No se han dado oficialmente detalles acerca de lo tratado en la entrevista, pero en fuentes generalmente bien informadas se dice que las conversaciones se han centrado en la última comunicación del jefe del Gobierno soviético, Nikita Kruschchev al jefe del Gobierno italiano, Amintore Fanfani.

## Gina, en París



PARIS. — A su llegada al aeropuerto de Orly, Gina se ha divertido en "maletero", llevando en el carro su equipaje, para diversión del público. Va a rodar en París la película "La cita de septiembre", con Rock Hudson, Sandra Dee y Bobby Darin. (Foto Europa Press)



UN REPORTAJE DE EUROPA-PRESS, POR JEAN LAINE

Pero cuando se comienza a perforar nuevamente, batiendo los récords de profundidad anteriores, no se habrá llegado al fin del comienzo. Los científicos esperan que poco se habrá adelantado mientras ellos mismos no puedan bajar a las profundidades para examinar y estudiar directamente las capas terrestres. Esto supone una técnica completa sobre presiones y calor, semejante a la que existe con relación al espacio, pero totalmente desconocida para el hombre.

El proyecto geológico, que fue puesto en marcha en 1957, se espera que esté terminado en su primera fase, para 1963. Su importancia es tal que puede muy bien equipararse a la ciencia que nos ofrece lo que está por encima del suelo que pisamos. Y quizá, en algunos aspectos, sea más conveniente saber lo que está debajo de nuestros pies, que lo que se encuentra por encima de nuestras cabezas.

(Derechos reservados en lengua española. Prohibida su reproducción total o parcial sin el consentimiento de su procedencia.)

## Ayuda económica norteamericana al extranjero

WASHINGTON, 6. (Efe).— La Cámara de Representantes norteamericana, en su primera votación sobre la moción de ayuda económica al extranjero, ha rechazado la restitución de la disolución de ciento sesenta y cinco millones de dólares en el programa de préstamos y ayuda gram de préstamos y ayuda a los países subdesarrollados del presidente Kennedy. La votación fue de ciento treinta y dos contra ciento diez, y mantienen la decisión de la comisión de asignación que rebajó el programa de mil doscientos millones de dólares a mil veinticinco.

—No quiero exponerme a perder el tren.